

# PBT

## SEMANARIO ILUSTRADO

(Para niños de 6 a 80 años)



No hay peor sordo...



# DIGESTÓNICO

Del Dr. V. F. Vicente, Madrid



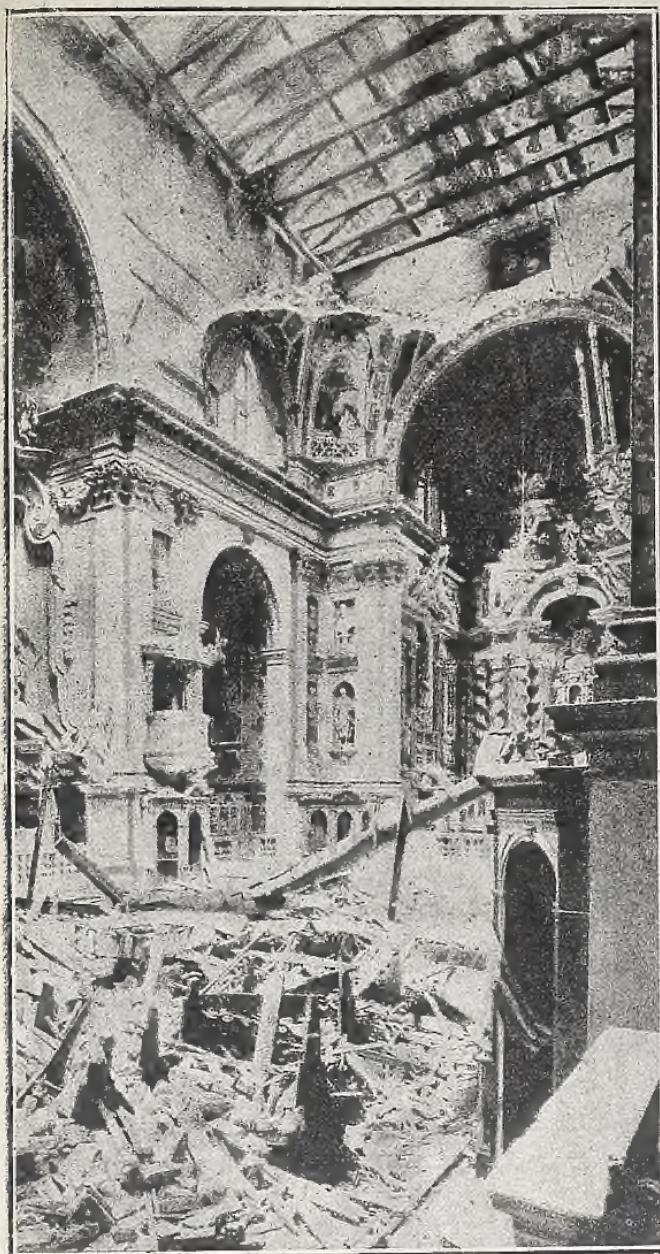
*En los casos de dispepsia hiperclorhídrica y en muchos casos rebeldes de gastralgia, podré emplear tal o cual medicamento para combatir el síntoma molesto, pero como base fundamental prescribo siempre el **DIGESTÓNICO**.*

*De tal manera llegué a incorporar a mi terapéutica el **DIGESTÓNICO**, que lo consideraría una obsesión si no fuese por sus éxitos constantes; hasta el extremo que yo, que nunca quise especializar dentro de mi profesión, he tenido que dedicarme a la especialidad de estómago e intestinos empujado por mis clientes que, agradecidos a los buenos efectos del **DIGESTÓNICO**, fueron haciéndome poco a poco una gran reputación de especialista, que yo declino honradamente en mi distinguido colega, el Dr. V. F. Vicente, autor de la excelentísima preparación mencionada.*

*(Firmado) Dr. V. HERRANZ, Madrid.*



## LA DESTRUCCION DE OBRAS ARTISTICAS POR LA GUERRA



Interior de la iglesia de Santa Maria dei Scalzi, en Venecia., sobre la que arrojaron bombas los austriacos, destruyendo parte del techo pintado por Tiépolo.



Fresco de Tiépolo, que representaba el traslado de la casa de Loreto, y que fué destruido por una bomba austriaca.



— ¿Conoce usted el  
**Gas líquido?**

PIDAN  
catálogos gratis

**R. Haupt y M. Pizza**

Únicos fabricantes  
VICTORIA 3266.—Bs. Aires

**LÁMPARAS,  
ARAÑAS,  
COCINAS.**  
Consumo in-  
significante.



Calentadores de  
agua para baño.  
En 10 minutos un  
baño ca-  
liente por  
10 cts. de  
costo.



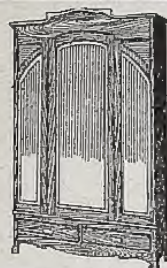
Mientras las otras casas aumentan los precios  
la Mueblería **SANZ** hace Grandes Rebajas  
**¡A PROVECHEN!** Muebleros y Particulares



ELEGANTE Y SOLIDO DORMITORIO  
roble de Austria, importado, 3 cuerpos,  
mármoles finos, lunas biseladas, 9 piezas,  
lo mejor, antes valian  
\$ 700, hoy los vende-  
mos en

**\$ 350**

Más sencillo **\$ 300**



DORMITORIO 3 lunas, ma-  
cizo, para matrimo-  
nio, 7 piezas... **\$ 205**



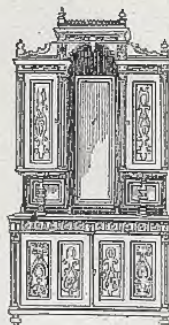
DORMITORIO LUIS XV, nogal de Italia,  
mármoles ro-  
sa, lunas bise-  
ladas, 9 pie-  
zas, para ma-  
trimonio

**\$ 220**

Más sencillo  
**\$ 205**



DECLAME. Dormitorio estilo moderno,  
para matrimonio, macizo, 7 piezas, mármo-  
les rosa y lunas bi-  
seladas..... **\$ 150**



DECLAME. COME-  
DOR Renacimiento,  
raíz de nogal y ro-  
ble, lo mejor, a

**\$ 180**



DORMITORIO 2 plazas,  
Luis XV, nogal, mármoles  
rosa, lunas bisela-  
das, 8 piezas... **\$ 150**



ELEGANTE  
JUEGO DE  
SALA, arte  
moderno, ma-  
cizo, género de  
fantasía, a

**\$ 100**

EMBALAJE, CONDUCCIÓN  
Y CATÁLOGO GRATIS.  
ESTA CASA CIERRA A LAS  
7 P. M. NO TIENE SUCURSAL

**CASA SANZ**

SARMIENTO  
818-844  
CASI ESQ. ESMERALDA





S. A. R. el príncipe de Gales, que presta servicio como teniente de los ejércitos que combaten en Francia.



El director del reclutamiento en Inglaterra, Lord Derby.



M. Thomas y Mr. Lloyd George, ministros de Municiones de Francia e Inglaterra, paseando por las calles de Londres.

# Hierro-Quina-Bisleri

APERITIVO HIGIÉNICO  
RECONSTITUYENTE DE LA SANGRE

*Cada litro contiene 0.5 gramos de hierro disuelto, asimilable por el cuerpo humano.*

Lean lo que certifican los médicos:

Certifico que habiendo experimentado el Hierro-Quina-Bisleri muchas veces en convalecientes y en muchas personas que tenían necesidad de una cura reconstituyente, he constatado siempre los mejores resultados.

Dr. S. Cassanello — Médico.

Buenos Aires.

Me es grato certificar que he experimentado el Hierro-Quina-Bisleri, considerándolo como un buen elixir tónico estimulante, pudiendo usarse de él en las enfermedades que traen pérdida de fuerzas notables para su restauración.

Dr. Domingo Sasso — Médico cirujano.

Buenos Aires.

Quereis la salud??



TOMAD

He probado el Hierro-Quina-Bisleri en varios casos de anemia y debilidad en las funciones digestivas, y tengo el gusto de declarar que siempre me ha dado excelentes resultados, por lo que no dejaré de recomendar esta preparación.

Dr. César Allievo — Médico. Buenos Aires.



# Casa Escasany S.A.

JOYERÍA Y RELOJERÍA

PERU, ESQ. RIVADAVIA  
BUENOS AIRES

MAR DEL PLATA  
RAMBLA

SUCURSAL EN TUCUMÁN  
LAS HERAS, ESQ. MUÑECAS

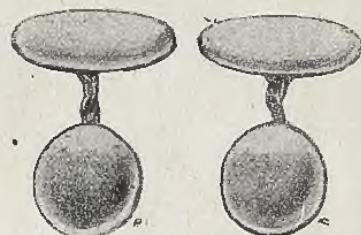


Par gemelos enchapados en oro fino inalterable, \$ 5.50.

GRAN REBAJA DE PRECIOS PARA  
NAVIDAD Y AÑO NUEVO



Pulseras plata, con contorno de piedras fantasía, \$ 7.50.



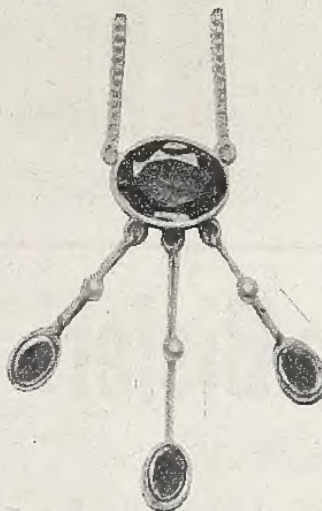
Par gemelos enchapado en oro fino inalterable, \$ 6.



Medallón enchapado en oro fino, \$ 4.



Prendedor enchapado en oro inalterable, \$ 5.



Pendantif platinado con piedras fantasía, \$ 9.80



Prendedor enchapado en oro fino inalterable, \$ 6.80.



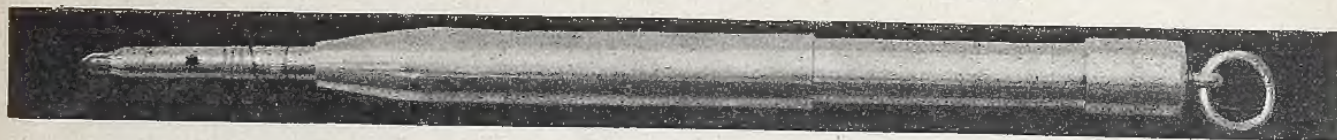
Medalla enchapada en oro fino inalterable, \$ 4.50.



Anillo enchapado en oro fino inalterable, \$ 8.50.



Anillo enchapado en oro fino inalterable, con piedra fantasía \$ 9.50.



Lápiz de plata, pulido, a mina, \$ 5.

Soliciten nuestro  
**CATÁLOGO ILUSTRADO**  
que se remite gratis al  
interior de la república

*La casa permanecerá  
abierta hasta las 10  
p. m., los días 23, 24,  
30 y 31 de diciembre.*

Todo pedido cuyo valor exceda de \$ 5,  
se remite franco de porte al interior de  
la república, con excepción de los artícu-  
los cuyo peso y volumen no permitan  
despacharse por encomienda postal.





Artillería turca, a las órdenes de oficiales alemanes, en la península de Gallípoli.



# Jarabe Negri

de sabor dulce y agradable para  
los niños, tiene su fama mundial  
adquirida por 150 años de éxitos  
□□□□ continuos contra la □□□□

**Tos CONVULSA** y todas las toses re-  
beldes de la infancia



# = AGUA BLANCA = CASANOVAS



**GRAN PREMIO**

París Abril de 1905

**PRIMER PREMIO**

Montevideo Mayo 1907

*Hermosea  
y conserva  
la limpieza  
y frescura  
del cutis.*

Infalible para destruir las  
Pecas, Manchas, Granos,  
Puntos negros, Manchas de  
viruela, Paño, etc., de la cara.

## Crema, Jabón y Polvos CASANOVAS

— EN VENTA —

*Se atienden pe-  
didos y corres-  
pondencia del  
Interior y Exte-  
rior, y remiti-  
mos prospectos  
gratis a vuelta  
de correo a quie-  
nes lo soliciten.*

En todas las Farmacias, Dro-  
guerías y Perfumerías de la Ar-  
gentina, Uruguay y Paraguay;  
Casa Gath y Chaves y sus su-  
cursales, y en la de Chile; tien-  
das San Juan, A la Ciudad de  
México, Casa Moussion, y en Li-  
ma (Perú), calle Baquijano 295.  
En Italia: Fortunato Traversa-  
ro, casilla correo 54 (Carrara).

Fabricante: J. CASANOVAS MOURE

Depósito general: 1441, Humberto I, 1447, B. Aires

EN LAS LINEAS FRANCESAS



Claustro de una vieja capilla, situada cerca del Aisne, y que ha sido convertida en hospital de campaña.



El arroyo de Souchez que, aunque poco caudaloso, fué un eficaz apoyo de las tropas aliadas que reconquistaron la ciudad.



Notable  
en  
todo sentido  
resulta  
este año  
nuestro  
gran surtido  
de  
**Juguetes**

Hemos  
efectuado  
una  
verdadera  
selección  
de estos  
artículos  
en  
todas las  
calidades,  
lo que nos  
permite  
ofrecer  
en las  
condiciones  
más  
ventajosas  
los  
juguetes  
más  
atractivos  
y  
económicos



**GRAN  
EXPOSICIÓN  
DE JUGUETES  
Y ARTÍCULOS PARA  
REGALOS**

**A LA CIUDAD DE**

**MEXICO**  
**FLORIDA Y SARMIENTO**

Tenemos:  
automóviles,  
mano-  
móviles,  
triciclos,  
caballitos,  
juguetes  
de paciencia,  
mecánicos  
e  
instructivos;  
coches  
de mimbre  
para bebés,  
cajas con  
mueblecitos,  
bebés  
de celuloide,  
panoplias  
con juegos  
para jardín,  
tiro  
al blanco,  
equipos  
militares,  
ferro-  
carriles,  
vapores,  
barcos  
a vela,  
animales de  
paño  
surtidos,  
etc., etc.





## COLMENAS de 10 MARCOS

Extractores de diversos tamaños y  
ACCESORIOS para la cría de abejas.

CATALOGOS ILUSTRADOS GRATIS

**GOLDKUHLE & BROSTROM Lda.** — Belgrano 1138, Buenos Aires

Únicos Introdutores de las afamadas desnatadoras ALFA-LAVAL

## Con una INCUBADORA "ROSEHILL"

Se obtiene el más alto porcentaje  
de pollitos sanos y vigorosos.



## PIANOS

**KOHLER & CAMPBELL**

y otras reputadas marcas

DESDE \$ 22 HASTA \$ 40 POR MES

Absolutamente nuevos y garantizados

**A. F. BELAUNDE y Cia.** FLORIDA 243  
Buenos Aires

Remitimos gratis, a quien los  
pida, catálogo P. de pianos, au-  
topianos y rollos, y catálogo C.  
de piezas de música.  
Unión Telef. 2752, Avenida.

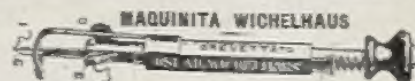
## MUSICA

INSTITUTO ORTOPEDICO "WAL" 619 CORRIENTES

**FAJAS ELASTICAS** "COMFORT" Y "FAVORITA" **MODELOS EXCLUSIVOS**  
PARA HOMBRÉS Y SEÑORAS

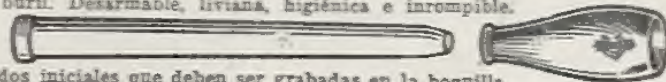
palderas y demás aparatos ortopédicos. Las señoras son atendidas  
por personas del mismo sexo. **CORRIENTES 619, Buenos Aires.**

Invencción notable  
en el arte de bordar  
en alto relieve. Se  
sabe bordar sobre  
cualquier género, sin  
profesor. Premiada por los ministros de Instrucción Pública  
y en varias exposiciones. Precio: \$ 4.85. Pidan prospectos a  
**E. PRELAT, ECUADOR 593 (1.º piso), Buenos Aires.**



## ¡Una proposición especial para Vd.!

Linda boquilla de PLATE, de gran moda, con monograma a buril. Desarmable, liviana, higiénica e inrompible.  
por \$ 2 ó 100 cartoncitos de cigarrillos 43. Se remite, fran-  
co de porte, a cualquier punto de la república. Los pedi-  
dos, acompañando el importe, dirigidos a **R. T. LOPEZ,**  
**MAIPU 450, Bs. As.** Indíquense, con la mayor claridad, las dos iniciales que deben ser grabadas en la boquilla.



## Linterna Eléctrica "DETECTIVE" SUPERIORIDAD COMPROBADA

**ADOPTADA POR LA POLICÍA DE LA PROVINCIA** Tipo único, elegantemente niquelada y em-  
pavonada, cristal proyector de gran po-  
tencia, pila de cuádruple duración, luz a gran distancia. Linterna completa, \$ 3.50, más 50 centavos  
para el flete. Pila de repuesto a \$ 0.70 cada una. No confundir nuestras pilas con otras en comercio.  
Aceptamos en pago cartoncitos de cigarrillos 43 u otras marcas de valor, a 2 ctvs. cada uno. Los pedi-  
dos del interior deben dirigirse, acompañando el importe correspondiente, al Gerente de "COMP-  
TOIR D'ELECTRICITE", Santiago del Estero 653 (altos), Bs. As., y serán atendidos en el acto.



## VERDADEROS REGALOS PARA NAVIDAD Y AÑO NUEVO Para los lectores de P B T

Por \$ 10 moneda nacional o bien 500 cartoncitos de los cigarrillos 43 u otras marcas de valor, entrega-  
mos o remitimos. Este pago, a cualquier punto de la república, cualquiera de los lotes que detallamos:

### LOTE 1 (para caballeros)

Un reloj de oro 18 k. ref., a tapas gui-  
llachés, extrachato, muy elegante y só-  
lido, marcha cronométrica garantida.  
Una cadena para usar con el reloj.  
Un anillo con piedra química de su-  
perior calidad.

(Todo oro 18 reforzado, garantido)

A los compradores de los dos lo-  
tes enviaremos un regalo de va-  
lor. Estas ofertas no se repe-  
tirán.

Dirigir los pedidos, acompañan-  
do importe en giro, efectivo o  
cartoncitos, al gerente de la an-  
tigua

**CASA MATUCCI**

Sgo. del Estero 653, Bs. Aires.

### LOTE 2 (para señoras y señoritas)

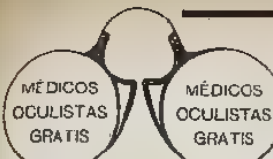
Un relojito lep. de oro ref., máquina fina, piedritas quí-  
micas en la tapa, marcha segura y garantida.

Una cadena de m. 1.50, para usar  
con el reloj y

Un anillo para señorita, con pie-  
dra química.







¿Tiene Vd. los ojos débiles?  
¿Sufre dolor de cabeza?

Hágase examinar por un **MÉDICO ESPECIALISTA** si quiere tener seguridad de la necesidad de usar anteojos y saber la enfermedad o vicio que padece. Pida una tarjeta en el Instituto Optico Lombardi y **COMPLETAMENTE GRATIS** será examinado en consultorio particular por un especialista de reconocida notoriedad.

Anteojos o lentes, oro reforzado, desde..... \$ 8  
Lentes Ideal, oro reforzado..... \$ 10  
Lentes Ideal, oro macizo 14 quilates..... \$ 15  
Anteojos o lentes, níquel fino, a..... \$ 5

NOTA. — Estos precios son con la visita médica gratis.

**INSTITUTO OPTICO LOMBARDI C. Pellegrini 468.**

## ANTIFAZ DE VENUS (Guante del rostro)



Se coloca tres veces por semana durante el sueño

de la doctora **LEBLANC**, de París. Sus fines son: blanquear y purificar la piel, impedir o hacer desaparecer la aspereza de la misma, quitar manchas, granos, arrugas y toda clase de imperfecciones del cutis, al que dota de una brillantez y pureza imposible de obtener por ningún otro medio de los conocidos. Es liviano, flexible y substituye muy ventajosamente los cosméticos y polvos, que en regumen resultan costar mucho más caros que este antifaz.

Se remiten gratis certificados y folletos explicativos.

Dirigirse por carta o personalmente.

Especialidades de la señora **LEBLANC** (de París)  
577, ESMERALDA, 577. (La casa es atendida por señoras).

## LOS PROYECTORES Y LA AVIACION



Aeroplano francés partiendo para un "raid" nocturno, fotografiado a la luz de un reflector.



Navidad y Año Nuevo

Recomiendo el rico

# PAN DULCE

a la Genovesa y Milanesa  
elaborado por la casa.

1859, Corrientes. - Bs. Aires

LOS DOS TELEFONOS.

## SEÑORAS Y SEÑORITAS



Antes de comprar visiten la **ORTOPEDIA GIRON**, donde encontrarán un inmenso surtido en corsés y fajas, modelos de última creación, al precio de costo, para hacer un obsequio al público durante las fiestas de Navidad y Año Nuevo. Siempre sigue vendiendo su "Faja Ideal Giron" (patentada), a medida, desde \$ 10. Fajas para toda clase de enfermedades a \$ 8. Corsés a \$ 3.90. Bragueros, \$ 6. Todo pedido de campaña debe venir acompañado de un peso para gastos de envío. Se atienden recetas médicas **ORTOPEDIA GIRON**. Entre Ríos 367. Casa introductora de toda clase de artículos ortopédicos. Venta por mayor y menor



**ES EL MEJOR**  
**Polvo "CUCARACHA"**



En pocos días las destruye todas. — No es venenoso. — Tarro de ½ kilo, \$ 1.50.

**Juan Grassi**  
**ARENALES 1001**

Unión Telef. 1541, Junca. Remito a domicilio y al campo.

Precio especial para negocio. Rosario de Santa Fe: FIASCO y Cía. Córdoba 948

**CASILLAS**  
**desarmables**

**DESDE 180 PESOS**



Puertas, maderas, alambres tejidos y artículos de herrería. Soliciten catálogo F.

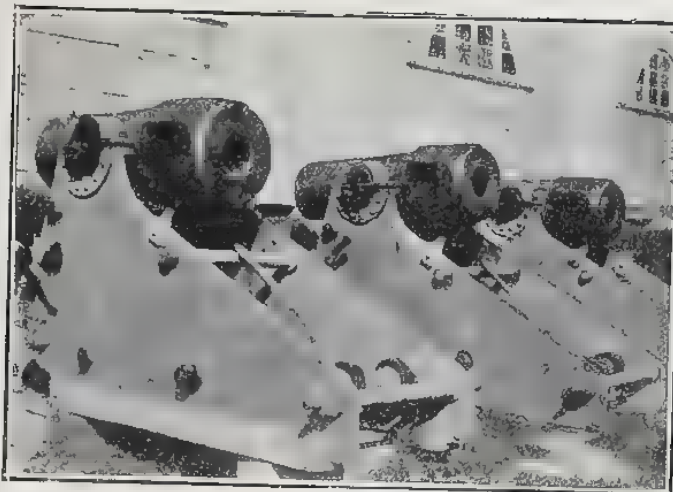
**TORTOSA HNOS.**  
**Charcas 2940-Bs. As.**

Unión Telef. 5081, Junca. Coop. Telef. 41, Norte.

**CAÑONES RUSOS**



Una batería rusa de Grodno destruida por el fuego alemán.



Morteros del año 1867 utilizados por los rusos en la defensa de Novo-Georgiewsk.



Howitzers de fabricación japonesa tomados a los rusos, por los alemanes, en Novo-Georgiewsk.

**Método Fácil Para**  
**Obtener Carnes,**  
**Hermosura**  
**y Fuerzas**

El error en que incurren casi todas las personas delgadas que desean ganar carnes y a la vez hermosura y fuerzas, es el de insistir en medicinar sus estómagos con drogas de cualquier clase o en participar de comidas demasiado grasientas, o bien en seguir alguna regla tonta de cultura física, mientras que la verdadera causa de su delgadez no recibe atención alguna. Nadie puede aumentar su peso mientras sus órganos digestivos no asimilen propiamente los alimentos que van al estómago.

Gracias a un nuevo descubrimiento científico, es posible hoy combinar en una forma sencilla los elementos que los órganos digestivos necesitan para ayudarles en su obra de asimilación debida de los alimentos y convertir a éstos en sangre y carnes duras y permanentes. Este descubrimiento moderno se llama SARGOL, uno de los mejores creadores de carnes que se conocen. SARGOL, por medio de sus propiedades regenerativas y reestructurativas, ayuda al estómago en su tarea de extraer de los alimentos las substancias nutritivas que ellos contienen, las cuales llevan a la sangre y ésta a su vez las disemina por todos y cada uno de los tejidos y células del cuerpo. Muy fácilmente puede usted imaginarse el resultado de esta transformación pasmosa cuando empieza usted a notar que sus pómulos se van llenando, los huesos de su cuello, hombros y pecho van poco a poco desapareciendo, y al cabo de algunas semanas ha usted ganado de 10 a 15 libras de carne sólida y permanente.

SARGOL no contiene ingredientes perjudiciales a la salud, y hoy día lo recomiendan los médicos y farmacéuticos.

**ADVERTENCIA:** Si bien es cierto que SARGOL produce excelentes resultados en casos de dispepsia nerviosa y desarreglos del estómago en general, los dispepticos y enfermos del estómago no deben tomarlo si no desean aumentar por lo menos 10 libras.

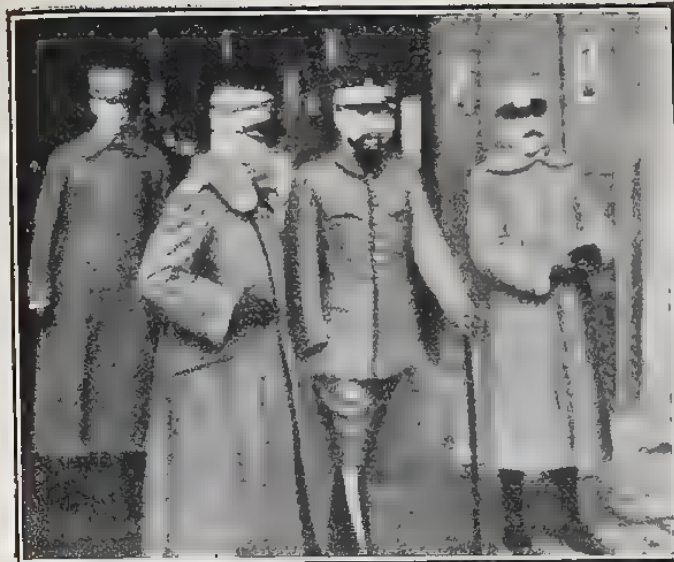
SARGOL se vende en las boticas y droguerías.

**UNICO INTRODUCTOR**

**L. F. MILANTA**

**RIVADAVIA 1255 — Bs. Aires**





El general francés Gouraud saliendo de la estación de Roma, con los generales Cadorna y Porro, de regreso de su visita al frente italiano.



El rey de Italia y el general Gouraud presenciando un combate de artillería.



El rey Victor Manuel y el general Porro conversando en el campamento, en uno de los puntos culminantes del Isonzo, con el general Gouraud.

## TUBERCULOSIS PULMONAR

Tratamiento del Prof. FORLANINI, de Pavía (Italia) - Inmovilización del pulmón enfermo.-Examen. Rayos X. Medrano 212, de 2 a 5. Dr. Paternoster





## La Corrección y la Elegancia

dentro de los precios más bajos, han distinguido siempre los servicios de nuestro establecimiento.

Un irreprochable servicio fúnebre por

# \$ 150

De más lujo, convencional.

Pida por teléfono, a cualquier hora, el envío de un empleado a su domicilio.

## La Cochería González y H<sup>no</sup>.

2968, Belgrano, 2972

Unión Tel. 131, Mitre

Coop. Tel. 186, Oeste

## El hombre de las cien caras

Hace poco murió en París el detective más notable, después de Violocq, Pedro Jaume, *el hombre de las cien caras*, como se le llamaba comúnmente, por su extraordinaria habilidad para disfrazarse.

Pedro Jaume perteneció cincuenta años a la policía parisiense, y podía blasonar de no haberlo creído nadie *detective*. Durante esos cincuenta años pasaron por sus manos algunos de los criminales más famosos.

Aunque poco conocido su nombre por el público en general, no había criminal en Francia que no se echase a temblar al saber que le seguía Jaume la pista. Sin ninguna arma, con sólo un trozo de cuerda para atar a su víctima cuando la capturaba, Jaume no dejó escapar a ninguno de aquellos malhechores a quienes siguió la pista, y poseía tal arte para el disfraz que muchas veces, no sólo seguía a su presa, sin despertar sospechas, sino que pasaba muchos días en su compañía para obtener los detalles que necesitaba.

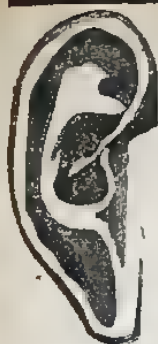
En el juicio oral del célebre asesino Prado, condenado a la guillotina por haber matado a una mujer, Jaume se presentó con el traje que había usado para vigilar a Prado y fraternizar con él. "¿Tú un *detective*? — exclamó desdenosamente Prado. ¡Si eres el peor criminal de París! ¡Tú mismo me has dicho que hace un mes asesinaste a dos mujeres en la rue Blanche." Esto prueba lo bien que se disfrazaba Jaume.

Cuando estaba siguiendo la pista a Eyraud, asesino de un viajante de comercio, dió media vuelta al mundo tras de él para obtener las pruebas de su culpabilidad, y durante los viajes usó veinte disfraces distintos.

## GACETILLA

En la votación que precedió a la sentencia del desventurado rey de Francia Luis XVI, fué éste condenado amuerte por un voto de mayoría. El duque de Orleans, pariente de Luis XVI, votó por la pena capital; él hubiera salvado al monarca si hubiera votado en contra, pero hoy mancha su memoria la sangre de aquel rey infeliz. Entre otras votaciones en que se ha triunfado solamente por un voto de mayoría, consignaremos, por su transcendental importancia la que recayó en 1828 sobre el proyecto de ley para la autorización del ferrocarril de Liverpool a Manchester; se aprobó por un voto de mayoría. En el concurso abierto con el expresado objeto, se presentaron cuatro locomotoras: la llamada "Cohete", de Stephenson, salió vencedora en 6 de octubre de 1825, y poco después se abrió al servicio la primera línea de ferrocarril con tracción de vapor.





## NO MÁS SORDOS

con el uso de los "Tímpanos Artificiales" del Dr. Plobner. Quitar radicalmente la SORDERA y ruidos que privan oír. Colocados en el oído quedan invisibles.

**Precio: \$ 12 c/u**

Pida folletos gratis, a CARLOS SCHEID, calle C. Pellegrini 644, Buenos Aires

## Señoras!-La Poupée, Cerrito 122

ha tenido un éxito en su nueva creación; con su faja para eventración u operadas y riñón flotante. Tenemos un stock en ricos cutis con elásticos de primera, al precio de

**\$ 15 m/n**

¿Por qué pagar \$ 40 ó 50?

Sigue vendiendo su nunca bien ponderado corsé sin ballenas, al precio irrisorio de..... **\$ 8.50**

Se remiten al interior, con sólo mandar la medida de cintura y 0.75 para embalaje y flete. No confundirse con otra de enfrente.

CERRITO 122, entre BARTOLOME MITRE y CANGALLO.



## LOS ALIADOS EN SALONICA



El general Sarraill, que reemplazó en los Dardanelos al general Gouraud, gravemente herido, trasladándose en una canoa al muelle de Salónica, como jefe del cuerpo expedicionario.



El general Bailloud días antes de su salida para Salónica, explicando sobre la arena de la playa de Moudros la forma más eficaz de intervenir los aliados en Servia.



## SUBSCRIPCIONES A TODA CLASE DE REVISTAS

Venta de números sueltos

Chic Parisien, \$ 3. — La Femme Duc, \$ 2.50. — Gran Tailleur, \$ 3.50. — Chic Practique, \$ 1.50. — Le Mode Parisienne, \$ 1.80. — La Moda Ideal, \$ 0.60. — Tupes Nouvelles, \$ 2.50. — Costumes Frotteur, \$ 3. — Art et la Mode, \$ 1.20.

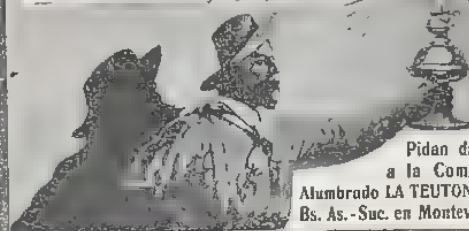
Aparte de las anotadas, son muchas más las que recibo, así es que puedo

servir a precios sumamente módicos cualquier publicación de modas. Asimismo se obtienen grandes rebajas suscribiéndose. Pida el catálogo de libros, que se envía GRATIS.

## ESTA ES LA LÁMPARA QUE Vd. NECESITA

FUNCIONA A ALCOHOL CARBURADO. ALUMBRADO POTENTE Y BARATO. SE DAN A PRUEBA

**LUZ**



Pidan datos o catálogo 1915 a la Compañía Argentina de Alumbrado LA TEUTONIA, S. A., Defensa 429. Bs. As. - Suc. en Montevideo: 25 de Mayo 724



## CRONICA GRAFICA DE LA GUERRA



Aviador francés examinando un biplano enemigo, al que hizo aterrizar, aprisionando a sus tripulantes.

**LA  
DECORACIÓN  
MODERNA**



**ADORNOS DE  
Stuccolin**

para decoraciones de paredes y cielorrasos. Motivos artísticos decorativos

Recomendamos nuestros adornos, los que son trabajados con gran detenimiento artístico, y por su fácil colocación, que cualquiera persona puede hacerlo.  
Colocación nítida e inoxidable.

Visítese nuestro Salón Exposición **Allievi & Seri**  
1358, CHARGAS, 1358. U. Telef. 2566, Juncal. Bs. Aires.

## CRONICA GRAFICA DE LA GUERRA

**JOSELEVICH Hnos. & Cía.**

Fabricantes de **CAMAS** de bronce puro

Gran surtido de **MODELOS** modernos

Colores inalterables para el campo o balnearios.

Nuestras **CAMAS** superan a todas las similares

Visiten nuestro establecimiento  
**SARMIENTO 2570 — Bs. Aires**  
Remitimos catálogos



Entierro de cinco paisanos muertos por las bombas arrojadas por aviadores británicos sobre la ciudad de Peronne.





1. El heroico sargento senegalés Belkreir que, como voluntario en las filas francesas, ha tomado parte en reñidos combates, perdiendo el brazo derecho y siendo propuesto para la Legión de Honor. Se halla en posesión de doce condecoraciones. — 2. M. Poincaré saludando a una joven alsaciana y otra lorenesa durante su visita a Lorena, acompañado de los generales Joffre y Dubail.

**PARA CONSERVAR EL CUTIS SIEMPRE FRESCO** **CREMA IDEAL** **FARMACIAS, DROGUERIAS Y PERFUMERIAS** **JABON Y POLVOS**  
 POR MAYOR: MAISON J. LABOURE 435-LAVALLE B. Aires

**AVISOS RECOMENDADOS**

**Dr. POLITO** Especialista. Jefe del servicio de enfermedades de la piel y secretas del Hospital Argerich (Boca). De 2 a 3 p. m., señoras solamente. Entre Ríos 624. De 4 a 3 p. m. U. Telef. 2602, Libertad.

**Dr. SARACENI** SECRETAS, URINARIAS Y PIEL. Ex primario especialista del Hospital Italiano. Aplicación del 606-914. 8 a 11 a. m. y 2 a 9 p. m. Corrientes 1777.

**Dr. CHABROUX.** Del Hospital Alvear. Diplomado en los hospitales de París (St. Louis-Urologie, etc.). Piel, secretas y ginecología. Se trasladó a Bartolomé Mitre 872. De 3 a 6 y de 9 a 10 de la noche.

**Dr. Mouchet -- AVARIOSIS**  
 Aplica el "606" y "914". Consultas de 9 a 11 a. m. Viamonte 2278.

**Dr. José Moreno** Prof. spta. de la Facultad. Médico del Hosp. Muñiz. Pulmones. Estómago. Nutrición. (Obesidad. Reumatismo. Diabetes). Tratamiento. Paraná 859. U. T. 3122, Jun. 3 a 5.

**Dr. CARBO** De regreso de Europa, ha reabierto su consultorio. Cerrito 416. De 2 a 4. Partos, Clínicas y Secretas.



**CHAPAS de BRONCE**

grabadas: 2 de 24x14, a \$ 12; 1 de 30x20, \$ 10; 40x30, \$ 15; 40x40, \$ 19; 50x40, \$ 25; 60x50, \$ 36; 70x60, \$ 52. Sellos de goma, a \$ Saenz Peña 153. P. Barreiro.

**LA BOTANICA** Venta de hierbas medicinales y minerales, andinas y extranjeras. Hierbas especiales para hermoear el cutis y sacar el vello. Por medio del naturalismo puede combatirse y curar todas las enfermedades. Se dan instrucciones personalmente, o por carta, enviando 2 estampillas para franqueo, a C. D., Tucumán 2892, Bs. As.

**N. PERCICH, dentista**  
 Ex asistente a la Escuela Dental de París. 362, Bernardo de Irigoyen, 362.

**Dr. M. KUTYN** Dentista norteamericano **CERBITO 67**

Diplomado en las Universidades de Nueva York, Buffalo y Buenos Aires. Ultimos adelantos. Horas: de 10 a 11 y de 2 a 5.



**Dr. G. FASCE.** Dientes pesados 5 c/u. Operaciones sin dolor. Consultas gratis. De 9 a 11 y de 2 a 5. Rivadavia 3907.



**EMILIO SALGADO** Cirujano dentista. De 9 a 12 m. y de 2 a 6 p. m. RIVADAVIA 3192. U. Telef. 1425, Mitre.

**PARTERA** diplomada, profesora en partos, hemorragias; tratamientos modernos; se reciben pensionistas a precios módicos. Paraguay 2446. No hay chapas.

**Clínica Dermatológica** del doctor Cantarell (especialista). Curación garantida de todas las enfermedades de la piel: Eczemas, Lepra (en su primer período), Psoriasis, Psicosis, Manchas de la Cara, Herpes, Tiña, etc., con las aplicaciones del Dermikal de Oriente. Salón reservado para señoras. Consultas de 2 a 5 p. m. LAVALLE 910.

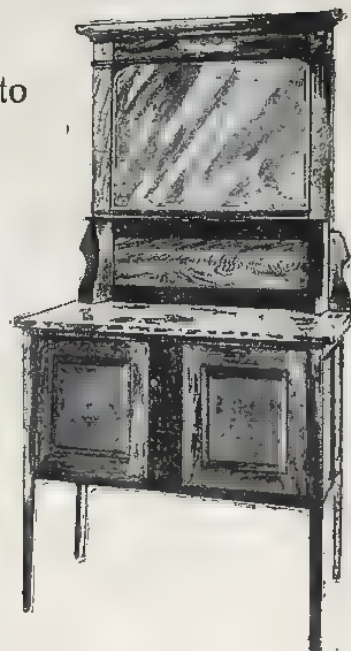




## JUEGOS DE MIMBRE

**\$ 25**

Pidan  
Suplemento



~> **\$ 160** <~

**Colosal réclame** DORMITORIO INGLÉS, de roble con bronce, lunas biseladas, mármoles rosa, compuesto de un ropero de r.zo de frente, una cama matrimonial, dos mesas de luz, un lavatorio . . . . . **\$ 160**

Modelo Luis XVI, tres lunas. . . . . **\$ 240**

" " XIV, " " . . . . . **\$ 280**

**Sección GUARDAMUEBLES**  
PIDAN CONDICIONES

GRATIS catálogo C. D. 1916 y folleto explicativo sobre cedro-caoba. — Corrientes 1145, Buenos Aires





# Entretencimientos

## Charaditas

Por no verte de aquel modo,  
tres una dos con el todo.

Tras prima dos segunda retrochera  
van prima terciá todo por la acera.

Para todo ayer salió  
mi amigo una terciá dos.

Un profesor de Turdera  
escribe prima dos terciá  
con segunda una terciera.

## Intrínquilis

XXXXX  
X  
XXXXX

En la tierra.

En el cielo.

Substituir cada equis por otra letra para que resulten las  
dos palabras que se leen a la derecha. Leyendo todas las  
letras unidas, resultará: mal poeta.

## La letra mágica

L	A	H	O	R	A
T	R	O	N	A	R
A	N	D	O	C	N
C	L	E	R	O	N
C	L	E	R	O	N
A	T	E	N	A	S
M	A	S	*E	R	A
C	A	P	O	T	E
G	A	Z	A	P	O
A	R	O	L	A	S
C	Y	B	I	C	A
A	C	C	I	O	N
P	E	D	A	Z	O

De todas las letras comprendidas  
en el adjunto cuadro, sólo han de  
quedar 34; pero con la particula-  
ridad de que, empezando en la E  
señalada con un asterisco, se ha  
de seguir un camino sobre la figu-  
ra, de manera que, al mismo tiem-  
po que se encuentren las letras  
para formar un refrán, quede éste  
encerrado en una letra del abe-  
cuario.



## Anagrama

ADELA ADELA  
ADELA ADELA

Con las veinte precedentes le-  
tras, las siguientes:

QUO VADIS  
111 11233

empléadas tantas veces como in-  
dican las cifras colocadas debajo,  
y las cinco que siguen:

LEEEN

formar un conocido refrán.

## SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL N.º 576

A Las apariencias engañan



A Charadas enlazadas:

ROSARIO PINO.

A La ciencia de Urania:

NEBULOSA.

Al Refrán en acción:

SIEMPRE SE ROMPE LA CUERDA POR  
LO MAS DELGADO.

## Solucionistas

Pablo Martirena, Ernesto Reina, Juan  
A. González, Domingo Miliavaca, Pedro  
Bersetche, Nicanor Oterfio, Plácido Gó-  
mez, Antero Molteni, Constantino Ventini,  
Luis Masciotra, Clementina H. de Orgue-  
ra, León Clausel, Eva Pérez Lima, Zaca-  
rías Longhi, J. J. Paisello, Melitón Co-  
rral María Silva, Agenor Martínez, Tere-  
sa Bertolet, etc., etc.

El premio del número 575 ha correspon-  
dido a la señorita Raquel M. Agote, domi-  
ciliada en la calle Yermal 2887, quien se  
servirá pasar por esta administración a  
recoger el importe, previos los justifican-  
tivos del caso.

## TEATRO VICTORIA

Por acuerdo de la empresa de este tea-  
tro, obsequiaremos con un palco sin en-  
tradas a los primeros 224 lectores de  
P B T que reconstituyan la frase:

El libro es la linterna de la ciencia,  
con palabras tomadas de los avisos de  
este número, indicando la página en que  
cada palabra aparece, o solución en acer-  
tadamente cualquiera de los entreteni-  
mientos contenidos en esta página.

## TEATRO DE LA COMEDIA

La empresa de este teatro obsequiará  
con un palco sin entradas a cada uno de  
los 140 primeros solucionistas de cual-

quiera de los entretenimientos contenidos  
en esta página.

## TEATRO BUENOS AIRES

En iguales condiciones contamos con  
224 palcos sin entradas, semanales, pue-  
stos a disposición de P B T por esta em-  
presa.

## TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará  
también con un palco sin entradas a cada  
uno de los 140 primeros solucionistas de  
cualquiera de los entretenimientos de es-  
ta página.

## PREMIO EN DINERO

Los solucionistas de TODOS los entrete-  
nimientos indicados serán recompensados  
semanalmente, con la cantidad de CINCO  
PESOS, que se adjudicará por sorteo.

Tanto para optar a esta recompensa  
como a los palcos, es necesario acompa-  
ñar esta hoja entera con la nota de las  
soluciones y remitirla antes del 25 del  
corriente.

Los sobres deben venir dirigidos al se-  
ñor "Redactor encargado de la sección  
Entretencimientos" y acompañar cada ho-  
ja con la nota de las soluciones a los en-  
ella contenidos. La prioridad para la ad-  
judicación de los premios se determinará  
por la fecha del sello del correo.

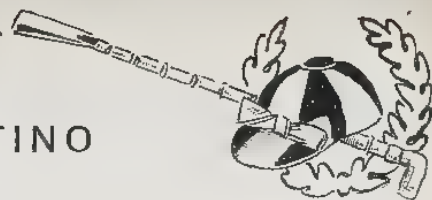
Los vales de palco sirven para una fun-  
ción durante la temporada.





# T W I R I F

## HIPÓDROMO ARGENTINO



Programa completo para la reunión que se efectuará el domingo 19 del corriente.

Halagueta . . . . .	k. 56
Rumbosa . . . . .	56
Camboatá . . . . .	56
Mari Mari . . . . .	56
Penitenta . . . . .	56
Redención . . . . .	56
Yerba Mota . . . . .	56
Orene . . . . .	56
Old England . . . . .	56
Pérfida . . . . .	56
Fulana . . . . .	56

Tata Dios . . . . .	k. 50
Santa Damiana . . . . .	49
Gaitero . . . . .	48
Colilla . . . . .	48
The Libel . . . . .	48
Su Alteza . . . . .	46
Lamas . . . . .	45
Charlotte . . . . .	44
Alida . . . . .	44
Desastre . . . . .	44
Dividendo . . . . .	43

Riome . . . . .	k. 54
Encore . . . . .	54
Salvadora . . . . .	54
Heroína . . . . .	54
Patrulla . . . . .	54
Ficaria . . . . .	54

*Séptima carrera. Distancia 1.600 metros.*

Retrechero . . . . .	k. 56
Calambour . . . . .	55
Debutante II . . . . .	54
Solicitud . . . . .	52
Espartillar . . . . .	44
La Loca . . . . .	44

*Octava carrera. Distancia 2.500 metros.*

Maraschino . . . . .	k. 61
Solís . . . . .	57
Thamar . . . . .	49
Folleto . . . . .	56
Nondina . . . . .	56
Pacundo III . . . . .	56
Podestá . . . . .	55
Palo Errao . . . . .	55
Velázquez . . . . .	49
Gringuito . . . . .	49
Arvejo . . . . .	49
Royal Drop . . . . .	47

*Primera carrera. Distancia 2.000 metros.*

Posadas . . . . .	k. 55
Velázquez . . . . .	50
Persi . . . . .	52
Voilà . . . . .	52
Trabuco . . . . .	52
Sun Yat Sen . . . . .	48
Devil Man . . . . .	45
Chulo . . . . .	48
Arvejo . . . . .	47
Tremus . . . . .	47
La Delfina II . . . . .	45
El Tony . . . . .	44

*Segunda carrera. Distancia 1.400 metros.*

La Almendra . . . . .	k. 56
Evasiva . . . . .	56

*Tercera carrera. Distancia 1.200 metros.*

Cine . . . . .	k. 56
Cruel . . . . .	56
Bataclán . . . . .	56
Castañazo . . . . .	56
Mirko . . . . .	56
Guayubirá . . . . .	56
Ricarbonato . . . . .	56
Hídrico . . . . .	56
Dosel . . . . .	56
Testún . . . . .	56
Eufrates . . . . .	56
Maneco . . . . .	56
Sir Carlos . . . . .	56

*Cuarta carrera. Distancia 1.400 metros.*

Campanazo . . . . .	k. 52
---------------------	-------

*Quinta carrera. Premio Capital (clásico). Distancia 2.500 metros.*

Bombazo . . . . .	k. 53
Evoé . . . . .	60
Duc de Fleury . . . . .	61
Melik . . . . .	53
Mustafá . . . . .	61
Picacero . . . . .	53

*Sexta carrera. Distancia 1.700 metros.*

Cochita . . . . .	k. 57
Canoa . . . . .	57
Chica . . . . .	57
Pas si-Mal . . . . .	57
Inquisición . . . . .	54
Festuca . . . . .	54
Melody . . . . .	54

## COMENTARIOS

Hermosa promete ser la lucha para la conquista de los 8.000 pesos del clásico *Capital*, a disputarse mañana en Palermo. Tanto por el número de caballos inscriptos, así como por las probabilidades que todos ellos tienen de obtener el triunfo, dada la figuración honrosa que casi todos tuvieron en las últimas carreras disputadas, se hace difícil dar un pronóstico con esperanzas de éxito.

**Melik-Mustafá.**—El stud Iceache presenta esta hermosa pareja, y su inteligente propietario cree, y con razón, que pueden salir triunfantes sus simpáticos colores y agregar otro pequeño aumento a la estadística de las sumas ganadas por los Diamonds. Serán los favoritos en fija.

**Evoé.**—Es, a nuestro juicio, el enemigo de más consideración de la citada pareja. El discutido crack del Alvear pasa por buen momento y soporta bien los 60 kilos sobre el lomo. Vizcay y Pancho le tienen una fe ciega.

**Duc de Fleury.**—¿El crack de Maroñas retornará a sus pagos sin sacar siquiera los gastos del viaje? Tiene chance, porque en ésta no lo llevará Juanicó, que le hizo perder una carrera en forma ignominiosa. ¡Hay cada aprendizito!

**Picacero.**—El de los garrones sucios puede estar en el final, si Arduin no se abata.

**Bombazo.**—Si lloviese aumentarían sus probabilidades; el hijo de Américo es un

pato en el agua y el encargado de dejar idem a medio mundo si le da por correr.

En el cuadro adjunto van nuestros candidatos:

A GANADOR	A PLACÉ
Posadas	Stud Amistad
La Almendra	Camboatá
Testún	Bataclán
Campanazo	Tata Dios
Stud Iceache	Evoé
Cochita	Pas-si-Mal
Retrechero	Solicitud
Palo Errao	Solís



# NUEVOS EGRESADOS DE LA ESCUELA INDUSTRIAL DE LA NACION



Técnicos constructores: 1. Raúl E. Rojo. — 2. C. R. Copello. — 3. Salvador A. Niseggi. — 4. D. H. Galli. — 5. Ulises A. Dumont. — 6. José del Pini. — 7. Augusto D. Biedma. — 8. Bernardo M. Etchegoren.



1. Miguel Arrambide. — 2. Luis A. Gozzi. — 3. Juan Martini. — 4. Alberto Jorge Bacigalupo. — 5. Mauricio Miramont. — 6. Italo Depetris. — 7. Juan Botazzi. — 8. Horacio Bernasconi.



1. Luis A. Morelli. — 2. Juan J. Pizzi. — 3. Julio D. Pizarro. — 4. Emilio Uhalde. — 5. Juan A. Castagnino. — 6. Carlos E. Pizarro. — 7. H. Nelson Junor. — 8. Raúl D. Cúneo.



1. Ricardo Rojas. — 2. José M. Velasco. — 3. Manuel A. Beordi. — 4. E. Podestá Blanco. — 5. Juan C. Irigaray. — Técnicos mecánicos: 6. Juan P. Marelli. — 7. Francisco Mora. — 8. Atilio V. Rossi.



1. Galileo Gaibisso. — 2. Domingo Bianchi. — 3. Rodolfo Rébori. — 4. José Oriolo. — 5. Pedro F. Merlhi. — 6. Raúl Bes. — 7. Francisco V. Sordelli. — 8. Marcelino A. Rodríguez. — Electrotécnico 9. Vicente E. Ricuzzi.



En esta página encontrarán  
 nuestros  
 clientes artículos muy prácticos para

# REGALO

ROGER Y GAILLET



Bouquet des amours, 5 piezas, \$ 29.50  
 Bouquet des amours, 4 y 5 piezas.  
 a ..... \$ 44.50  
 Heliotrope Blanc, 3 piezas, \$ 22.50  
 y ..... \$ 29.50  
 Heliotrope Blanc, 4 y 5 piezas, \$ 39.50  
 Vera Violeta, 3 piezas ..... \$ 20.50  
 Vera Violeta, 4 piezas, pesos 22 50  
 y ..... \$ 25.50

PIVER

Azurea, 3 piezas ..... \$ 18.—  
 Azurea, Pompeia y Floramye, 3 pi-  
 zas ..... \$ 24.—

OFRECEMOS una selecta  
 colección de estuches con  
 perfumería, en diferentes  
 modelos y tamaños, de las  
 acreditadas marcas

ROGER & GAILLET,  
 PIVER y  
 HOUBIGANT



ROGER Y GAILLET



Vera Violeta, 5 piezas..... \$ 29.50  
 Vera Violeta, 4 piezas..... \$ 38.50  
 Vera Violeta, 6 piezas..... \$ 44.50  
 Peau d'Espagne, 4 piezas... \$ 44.50  
 Diamela Pompadour, 7 piezas, \$ 45.50  
 Fleurs d'amour, Réve Fleuri y Gloire  
 de Paris, 3 piezas..... \$ 28.50

HOUBIGANT

Peau d'Espagne, 3 piezas \$ 38.50  
 Ideal, 3 piezas..... \$ 48.50  
 Cœur de Jeannette, 3 piezas. \$ 46.50



32073. Extracto "Cy-  
 clamen D'Orsay",  
 con vaporizador de  
 metal dorado a ros-  
 ca ..... \$ 12.50



35133 Extracto "Ver-  
 dadera Violeta de  
 Parma", cosechada  
 y destilada en Par-  
 ma (Italia), su país  
 de origen, la cual  
 recomendamos por  
 su delicadeza y du-  
 ración.... \$ 12.50



33004. Extracto "As-  
 tris", perfume muy  
 concentrado de la  
 perfumería Piver, en  
 frasco cristal con  
 bronce y en caja de  
 cedro..... \$ 9.80



24554. Vaporizado  
 especial, para ex-  
 tracto, sistema "Le  
 Parisien", a so-  
 pa, en cristal blan-  
 co grabado, tallado  
 color, montura bron-  
 ce, igual al mode-  
 lo..... \$ 17.50



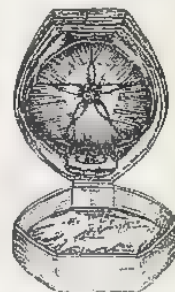
24002. Vaporizador  
 para extracto, siste-  
 ma pompée, perfec-  
 cionado, garantido,  
 cristal grabado  
 montura de bronce,  
 igual al modelo, pe-  
 sos..... 12.50



24556. Vaporizador  
 para extracto, siste-  
 ma pompée, perfec-  
 cionado, cristal  
 blanco grabado con  
 aplicación dorada,  
 montura bronce  
 igual al modelo, pe-  
 sos..... 16.50



24560. Vaporizador  
 para extracto "Le  
 Parisien" sistema  
 muy práctico, de  
 cristal, color unido,  
 grabado en dorado,  
 montura de bronce  
 igual al modelo, \$ 15



32743. Extracto  
 "Narkiss", última  
 creación de la per-  
 fumería Roger y Ga-  
 llet, envase muy ori-  
 ginal..... \$ 12.50

THE SOUTH AMERICAN STORES BUENOS AIRES, LONDRES, PARIS.  
**GATH & CHAVES**

CASA CENTRAL: Florida y Cangallo



DIRECTOR Y FUNDADOR:  
EUSTAQUIO PELLICER



SEMANARIO  
ILUSTRADO

Año XII

Buenos Aires, 18 de diciembre de 1915

N.º 577

## EL TRUCO ELECTORAL



—¡Envido!  
—¡Quiero!  
—¡Me ganó! Ya era hora de que se apuntase un poroto.





## CHARLAS DEL PEBETE

La unión, precisamente, suele ejercer efecto disolvente en políticos tratos:

¿puede ser la armonía permanente cuando se unen los perros y los gatos? Benito Villanueva y Julio Roca, que agua y vino mezclar saben con arte, esa unión que los términos disloca propusieron a Ugarte.

Y parece que el buen don Marcelino, que conoce el caldeo de la fragua, les dijo:—A mí me gusta puro el vino, y cuando tengo sed, límpida el agua. ¡Es un laboratorio la opinión y dos mezclas producen la explosión!

\* \* \*

En la provincia de San Juan, parece que hay un gobernador, César Augusto, a cuya voz el suelo se estremece y la constitución tiembla de susto. El candidato a senador, Barrera, está sufriendo apremios y congojas por la campaña fiera que contra él ha emprendido el doctor

[Rojas.

Parece que este Herodes sanjuanino, vaciando en amenazas sus furoros y poniéndose en medio del camino, a los legisladores dijo que renunciaba su mandato si apoyaban al otro candidato.

De este gobernador las tiranías hacen pensar en los lejanos días. Esa figura ingrata que del pasado aquél saca estas brozas, obedece al influjo de una errata: ese apellido Rojas ¿será Rozas? ¡A veces da la explicación completa una jota en el puesto de una seta!

\* \* \*

Comunicó el doctor Albarracín la pérdida sensible de Pachín. Pachín era un perrito, cuya historia debemos conservar en la memoria — a creer lo que cuenta don Ignacio. ¡Pachín merece un formidable espacio en la región serena de la gloria!



Relatemos el hecho donde probó Pachín su alto provecho.

En el pueblo Florida un hombre, por un perro acometido, pudo perder la vida

a no ser por Pachín que, decidido, mordió al cofrade con su llave inglesa haciéndole soltar su noble presa.

Después de esta batalla dió a Pachín un collar y una medalla la Protectora de los Animales, que en esto de los premios, nunca falla como ciertos jurados nacionales.

Pero la parca impía ha matado a Pachín de pulmonía. Su cadáver inerte ha sido honrosamente acompañado a un terreno — recinto de la muerte — por un grupo enlutado de esos miembros sociales, amigos de los héroes animales.

Descanse en paz Pachín. Mi pésame al doctor Albarracín.

P B T.





# ESCUELAS Y PATRONATOS



El pabellón Colonia de Niños Débiles, que acaba de inaugurar la filantrópica institución.



La presidenta de la sociedad, señora Eloisa Ponce de León de Espeleta y la madrina señora Celina Maturana de Araoz Alfaro, acompañadas de distinguidas damas de la comisión, a su llegada al edificio de Bella Vista.





Una de las mesas del té con que se obsequió a las familias invitadas.



Otra de las mesas.



Damas de la Sociedad Escuelas y Patronatos que presenciaron el acto de inauguración.





Teniente coronel Alejandro Obligado

Por su gran preparación,  
vió en él al hombre indicado  
la Escuela de Aviación,  
y a tomar su dirección  
se vió obligado Obligado.

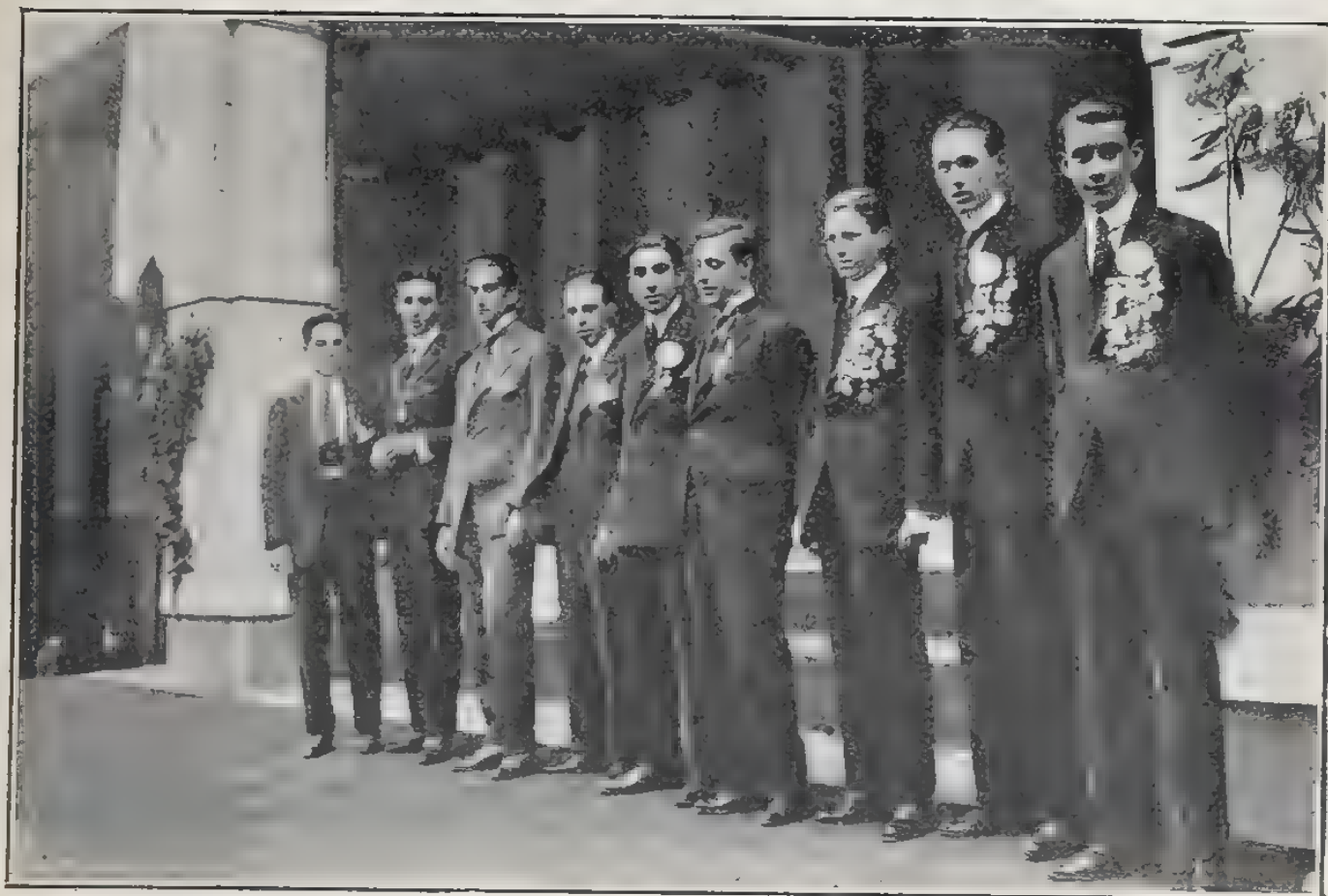




## COLEGIO LASALLE



Ejercicios de calistenia por varios alumnos del colegio, durante el festival celebrado en el patio del edificio, con motivo de la distribución de premios.



Alumnos que obtuvieron premios de excelencia, de honor y medallas donadas por la Asociación de Ex Alumnos.



## ALELUYAS DE LA SEMANA



En los manicomios hay  
tres mil enfermos. ¡Caray!



Un árbol en Río Bamba  
se vino al suelo. ¡Caramba!



La mendicidad es mucha  
y sigue creciendo. ¡Pucha!



A la Casa de Gobierno  
fué ayer Figueroa. ¡Cuerno!



Se encontró en la Recoleta  
un cadáver. ¡Zapateta!



En Rosario dos rivales  
se han hecho polvo. ¡Puñales!



En el puerto hubo otra vez  
una contienda. ¡Rediez!



Inglaterra y la Argentina  
cambian notas. ¡Caspitina!



Y no hay respuesta ninguna  
de los ingleses. ¡Ahijuna!





La concurrencia al acto de distribución de premios.

SELECT CLUB



Aspecto del Salón Germania durante el baile organizado por dicha sociedad.



## UN PADRE APROVECHADO



— Dígame, guarda, mi Pocholo, que tiene un año y cuatro meses, ¿puede viajar sin boleto?  
— Sí, señor.  
— ¿Y mi Catita, que tiene dos años?  
— También.  
— Pues hágame el favor de bajarlos en la plaza de Flores, porque yo me voy a pie.



# CONSULTORIO MACANÍSTICO



Nota: Las consultas son gratis. Diríjase la correspondencia al sabio Merlin, en la redacción de P B T.

Otra: Ruego a la clientela impaciente de este consultorio que disculpe el retraso de las contestaciones, debido sólo a la enorme cantidad de consultas que recibo.

**Curioso, Capital.** — “¿Por qué los perros, cuando se disponen a echarse para dormir dan tantas vueltas a su alrededor?”

En ese hecho singular esta máxima va envuelta: Que hay que saber “darse vuelta” para poder descansar [ta] y dormir a pierna suelta.



**Violeta, Capital.** — “¿Por qué Alfredo L. Palacios no se casará conmigo?”

En aprieto macanudo me ha puesto usted. Yo no puedo saberlo, pero usted pudo declararse a don Alfredo, que acaso no fuese al fudo.



**Petit Gabi, Gualeguaychú.** — “¿Por qué no tienen barba las mujeres?”

Porque sin la diferencia de la barba y los anexos, para distinguir los sexos... saque usted la consecuencia.



**Negrita Fea, Capital.** — “¿...?”

A preguntas indiscretas no contesto, amiga mía, solamente le daría de palabra las recetas.



**Rosina, Bahía Blanca.** —

Aquí veremos, Merlin, si tienes sabiduría. ¿Nos dirás cuál es el día que toque el mundo a su fin, y, sin mucho retintín, qué es lo que pesa la Tierra y qué millones encierra de ponzoñosos reptiles, cuántos son los proyectiles que va costando la guerra? A fe de sabio Merlin dice mi sabiduría que será el último el día que toque el mundo a su fin. Le diré, sin retintín, que pesa mucho la Tierra y que la suma que encierra de ponzoñosos reptiles es más que los proyectiles que está costando la guerra.

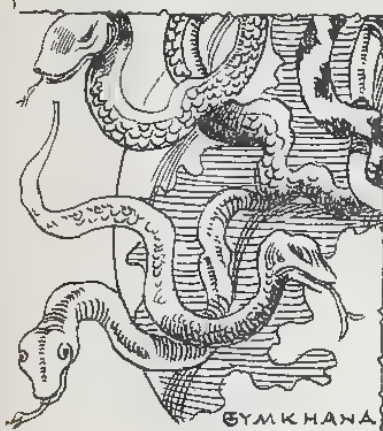
**F. U., Capital.** — “Desearía saber cómo se vive sin amores, es decir, soltero.”

Se vive perfectamente, como vive el presidente.

**Salomón, Capital.** — “¿Cuál es el mejor remedio para no tener frío?”

Un calor fenomenal quiere tener, Salomón? Pues hágase usted ladrón, usurero y criminal, tenga la conciencia sorda ante la desdicha humana, métase a vista de aduana y haga usted la vista gorda, luego rómpase el bautismo y entonces irá al infierno donde el calor es eterno, según reza el catecismo.

El sabio Merlin.



SYM KHANA



"TRAS DE CUERNOS, PALOS"



- ¿Quiénes son esos jóvenes que la policía persigue a sablazos?  
— Los que protestan contra el apresamiento del "Presidente Mitre".  
— Yo creí que eran ingleses.



## MITIN DE PROTESTA DE LOS AUTORES ARGENTINOS



1. Fuerzas de policía custodiando las puertas del teatro Nuevo para impedir que penetrara mas publico mientras se celebraba el mitin organizado por la Sociedad de Autores Argentinos para protestar de la orden de la primera autoridad municipal suspendiendo las representaciones de la obra "El señor que hace como si fuera interendente". 2. Los autores Garcia Veleso, Sánchez Gardel y varios periodistas, a quienes la orden policial impidió asistir al mitin.



El señor L. Bay L. Herrera leyendo el discurso del doctor Silva Marín y protestando de la suspensión dictada por el doctor Grama.



# LOS ÚLTIMOS PAYASOS



Paco.

Paquito.



Francisco Bustos (Paco).



Francisco Bustos, hijo (Paquito).

Trabajo nos costó reunir a todos el mismo día.

Los pocos payasos de los circos que aun viven en nuestra metrópoli una vida miserable, pero vida al fin, se hallaban a nuestro alrededor charlando con hipócrita alegría, como si les sonriera aún la fortuna y la gloria de su primera edad.

Unos habíanse ya caracterizado, y entre piruetas y gestos extraños disponíanse a posar ante el nervioso Daguerre. Los otros, los más viejos, los que abandonaron la pista porque el peso de los años había concluído con la agilidad necesaria para que el payaso, al mismo tiempo que hace reír, asombre con sus saltos y acrobática agilidad, continuaban sus interminables saludos.

Hacia tanto tiempo que no se veían! Aquel bullicio, aquellas risas, aquellos rostros pintados, nos recordaban ese alegre ruido que en los días de carnaval denota la proximidad de un tropel de máscaras, que nos rodea, que nos aturde con sus inocentes bromas y sus infantiles payasadas.

Desde el popular Frank Brown hasta su ahijado Paquito, el más joven y también uno de los más ocurentes, todos quieren a la vez narrarnos su historia y sus aventuras. Parece que a principio, en tales momentos, hubiera de dar más veracidad a sus relatos. Tal es el empeño que se toman.





LOS  
ULTIMOS

PAYASO

— Un cuarto de siglo llevo haciendo de payaso — nos decía Vicente Vitta (Bebecito) — y el debutar me costó mucho, pues nadie quería reconocer mis aptitudes.

— Pero las reconocimos al fin — agregó Frank Brown, en cuyos circos trabajó la mayoría de los presentes, — y me acuerdo aún de sus triunfos conquistados en Chile hace como veinte años.

Todos miraron con curiosidad al aludido.

Hay otros con historias verdaderamente notables.

Paco Bustos, el conocido "clown", fué en su juventud torero. Excelente saltarín, contratóse después en un circo, haciendo poco a poco a ser uno de los payasos más celebrados. Hoy trabaja aún, pero sacrifica sus éxitos ante el deseo de perfeccionar el arte de su hijo Paquito.

El único que permanece mudo y con cierto aire de tristeza ante la alegría de los otros, es



Frank Brown, el más célebre de los payasos conocidos de nuestro público.



— ¿Me prometes, Vicentito, no ser payaso nunca?



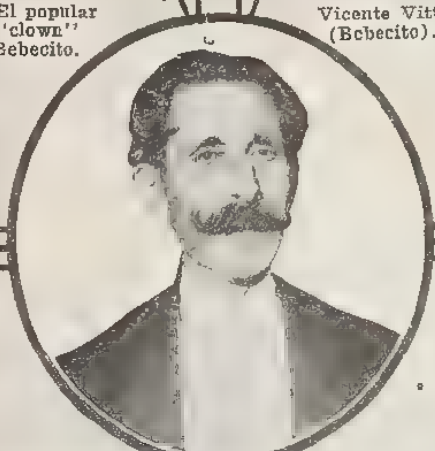
El popular "clown" Bebecito.



Vicente Vitta (Bebecito).



Justino Arrascaite uno de los primeros payasos argentinos.



Arrascaite, uno de los primeros payasos argentinos, con cuarenta años de trabajo, y que es hoy director de pista en el circo Anselmi.

Y usted, Arrascaite, ¿no nos cuenta ninguna anécdota, ninguna aventura?

— La to ve, amigo — nos respondió. Yo me paso la vida como usted, recordando épocas lejanas, en las que el público estaba deseando reír, en que cada brinco valía un aplauso, cada frase una carcajada. Ahora es distinto: nos falta gracia, le falta al público ganas de reírse. Créame, hoy es muy difícil ser un buen "clown". Y sin embargo, ya los ve usted, tan charlatanes, tan alegres como en otros tiempos. Y su alegría es sana, franca; es la alegría de los últimos payasos.



# La plaza



Llena de árboles y luz,  
con tráfico extraordinario,  
soy el centro de una cruz  
de movimiento tranviario.

Tiempo atrás, yo era una plaza  
peligrosa en el invierno;  
pero con inglesa traza  
me cambió el gusto moderno.

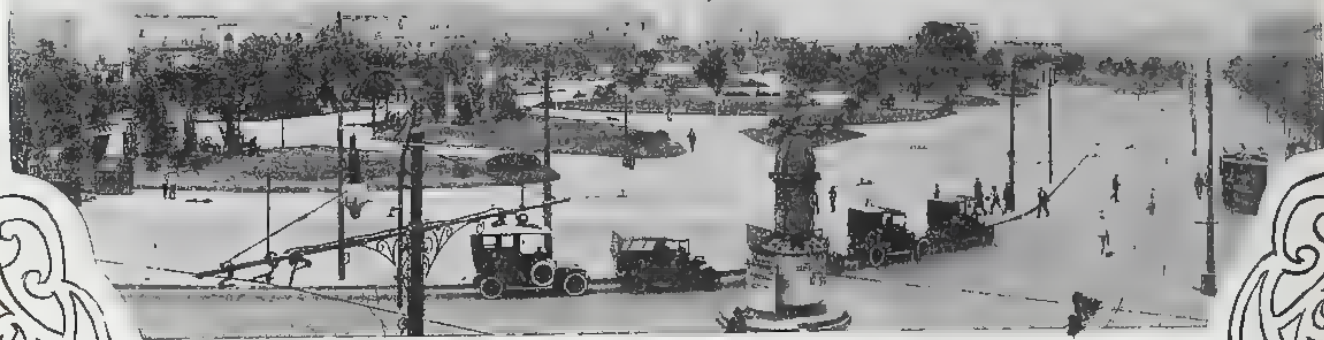
Es mi constante vaivén,  
pulso de la población:  
el Subterráneo y el tren  
aumentan mi animación.

Guardo de la edad pasada  
santos recuerdos profundos  
y una pintoresca arcada,  
que es techo de vagabundos.

La historia me inmortaliza,  
pues recuerdo en cada plinto  
cómo fué vencido Urquiza  
por partidarios de Pinto.

De una edad de agitación  
hablo yo al patriota ardiente;

# del Once



soy la conmemoración  
de un estado independiente.

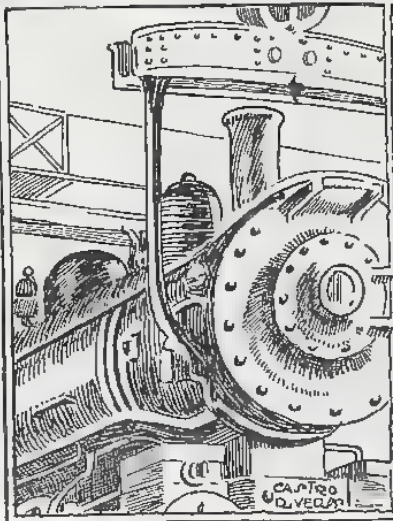
De Galán tras el rechazo  
por las huestes ciudadanas,  
Buenos Aires rompió el lazo  
con las provincias hermanas.

Juntos en la historia van,  
como timbres de la liza,  
la victoria de Pirán  
y la derrota de Urquiza.

Por esta razón merezco  
distinciones especiales,  
pues con mi nombre enaltezco  
las páginas nacionales.

Como resto legendario  
de existencias fenecidas,  
tengo un ombú centenario  
de largas ramas caídas.

Soy el lugar preferido  
para el *meeting* dominguero.



¡Qué discursos he sufrido  
del orador callejero!

Son mis bancos la despena  
del conscripto y la nodriza.  
Ninguno de los dos piensa  
en la derrota de Urquiza!

Hoy formo un alegre centro  
de movimiento y solaz  
y, sin miedo a un mal encuentro,  
busca la gente mi paz.

Alarde en mis líneas hace  
el vivir contemporáneo:  
soy de tranvías enlace  
y estación del Subterráneo.

Sin que un malestar despierte  
mi modestia jubilosa,  
contenta estoy con mi suerte:  
"ni envidiada ni envidiosa".

EL RABINO JACOB.



El doctor Cantillo, director del diario radical "La Epoca", rodeado de redactores, correligionarios e invitados a la fiesta celebrada el día de la aparición del primer número.

PROFESORAS EGRESADAS DE LA ACADEMIA NACIONAL DE BELLAS ARTES



Señoritas: María Vieyra, Sara Quaglino, Josefina Marcó, Ema Calcagno, María Luisa Porro, Laura Pintos, Cecilia Benedit, Adela Rabuffi, Elena Gandolfo, Ema Basaldúa, Adela D'Almonte, Zulema Barcons y Lola Posadillo.





1. Señorita Elena Goñi timoneando el yate Macá, tripulado por los señores Manuel Goñi y Jose A. Aguirre, que obtuvo el premio donado por el vicecomodoro señor Federico G. Leloir, en la regata para socias, efectuada en el Canal del Norte. — 2. El yate Macá, que ganó el premio.



1. Señorita María Elodra Coelho, timonel del Polaris, que llegó el segundo en la regata — 2. Los yates Polaris y Nemo.



Señorita Elena Joly Pérez, timonel del yate Nemo, en el que eran tripulantes



YACHT CLUB ARGENTINO



Señorita Elena Joly Pérez, timonel del yate Nemo, en el que eran tripulantes los señores Eduardo Joly Pérez, Claudio Frasinetti y Justo P. Sáinz.

B ARGENTINO



lantes los señores Eduardo Joly Pérez, Claudio Frasinetti y Justo P. Sáinz.



❀ ═══════ ❀ BODAS DE ORO DE LAS HIJAS DE MARIA ❀ ═══════ ❀



La imagen de la Purísima, rodeada de las señoritas presidentas de la congregación y delegadas del interior y de otros países, al desfilar por la Diagonal Norte la procesion con que se solemnizó el cincuentenario de las Hijas de Maria.



Niñas que precedían a la imagen.





# NECROLOGIA



Señorita Ernestina  
Domínguez Ortiz.



Señor Rodolfo  
Casares.



Señora Zelmira Díaz de Paz.



Señor Patricio  
C. Whelan.



Señor Arturo Cuello.



Doctor Calixto de la Torre.



Señor Enrique Tom-  
kinson.



Señor Esteban Salas.



Señor Pedro E. Gon-  
zález



Conducción de los restos de la señora Díaz de Paz al panteón de familia, en la Recoleta.

# UNO

Crean ustedes conocer a este individuo, ¿verdad? Se les figura haberlo visto muchas veces, aunque no recuerdan dónde... sí, sí; es el mismo; cesen sus divagaciones. ¡Ah! y evitense la molestia de preguntarle qué es, porque... no lo sabe.

Y no se le culpe por su supina ignorancia. Es que cambia de profesión y hasta de aspecto con inaudita frecuencia.

Nosotros, que lo tenemos bien estudiado, lo clasificamos como... Uno.

Uno, así, a secas; y es bastante. Uno que encaja donde encaje otro; uno que no sirve para nada y para todo vale; un ser sin oficio ni beneficio, sin acometividad ni afición determinadas; algo anodino, tan pronto resulta inútil como útil, según las circunstancias.

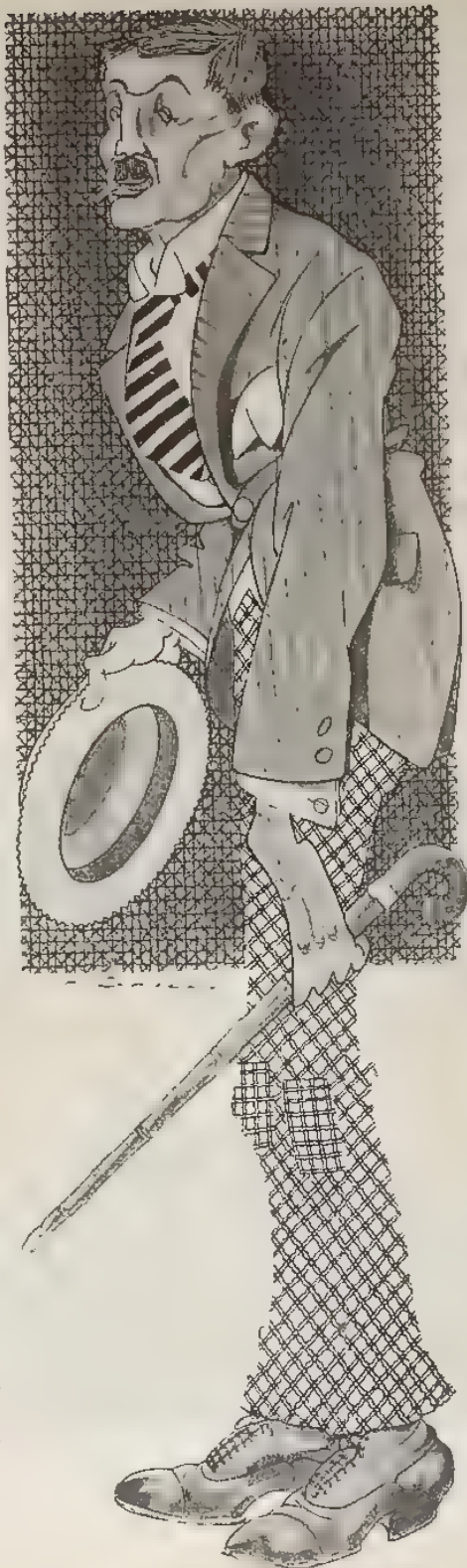


El, que es de los que se denominan del montón, suele llenar vacíos que podría ocupar cualquiera; es la gota que completa el vaso; grita o enmudece a voluntad de quien lo utiliza; muere o se insensibiliza cuando se le ordena. En bautizos y velorios de la gente de su trato, es punto fuerte; en los coches de los entierros ocupa un puesto vacante; en las manifestaciones callejeras une sus gritos a los de los manifestantes.

¿Se precisa para algo de un testigo en un juzgado? Ahí está él, que testimoniará cuanto le pidan, por exiguo estipendio.

Uno ha contribuido al esplendor de óperas, dramas, juguetes y pantomimas en todos los coliseos. El arte en sus diversas acepciones siempre halló en él la figura ideal, en el teatro, como comparsa; en la pintura y la escultura, como modelo.

Ocupasele cuando hay elecciones; está a disposición del candidato que sea, mientras pague. ¿Qué más le da el conservador que el socialista? Uno no tiene idea política determinada.



Y Uno hace mandados, cuando se le confían, y corretea como comisionista los productos más heterogéneos, cuyas virtudes preconiza, sin conocerlos; y sirve como caso apócrifo-patológico a ciertos especifistas y como acreedor de mentirijillas a comerciantes que preparan su quiebra con lentitud y esmero; y es asesor de quien premia sus afirmaciones.

¡Oh, si el flamante y pudoroso intendente que padecemos viese a Uno pujar en esas subastas, haga crónica de Buenos Aires, en las que desde hace bastantes años salen siempre los mismos objetos!

Allí es donde Uno rompe el hielo de su insignificancia, como cazador de primos género inabacable, ¡por sólo un peso por sesión!



Nadie, particularmente, se preocupa de Uno. No tiene padres, ni amigos, ni perro; desconoce las afecciones y los alimentos caros.

Aquello de *ser o no ser*, debió ocurrírsele a Shakespeare, a la vista de algún Uno.

Otros cifran su dicha en distinguirse por algo y rabian si no lo consiguen. Pues Uno, por su exaltación, ni frío ni calor pasa. Su insignificancia, su isocronía es para él todo un sistema filosófico. Cuando fenezca, nadie notará su falta. Es el hombre que vegeta y se acaba por la acción del tiempo. Forma parte, sin sentir pasiones, del rebaño humano.

Mejor para los temperamentos activos. Unos no perjudican a los orgullosos, y siempre los grandes aspiraron a eso; a que todos los que no lo son fueran unos... unos que no estorben sus actos para nada.

LEON FOCOSO.





Sesión de los delegados a la conferencia israelita "Pro Cultura", primera en su índole que se celebra en el país.



Después del "lunch" con que los amigos de los poetas Hernán Cortés y Delfor B. Méndez, les obsequiaron con motivo de la fundación de la revista "Versos y Prosas".

# EL ORÁCULO DE LA VIDA

## EXPLICACION DE LOS SUEÑOS EN FORMA DE DICCIONARIO



**Barómetro.** Mudanza per judicial.



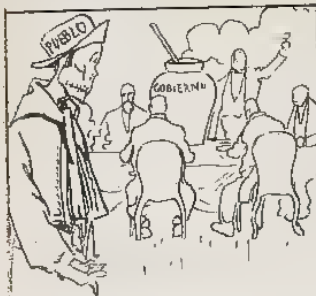
**Balcón.** Elevación peligrosa.



**Ballana.** Peligro inminente.



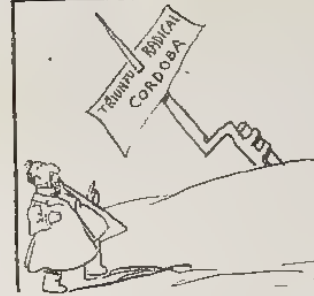
**Bancarrota.** Negocios que se acercan a su término.



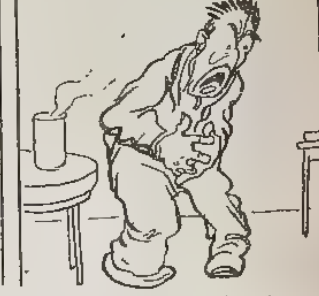
**Banquete.** Placeres logrados a demasiado costo y que conviene evitar.



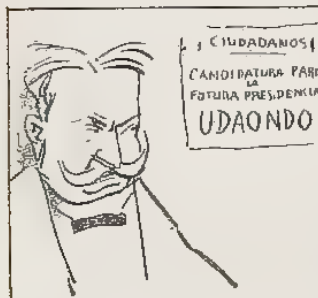
**Bajar.** Tormento.



**Bayoneta.** Señal terrible.



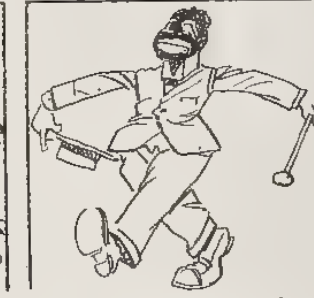
**Beber.** Agua fría: imponderables riquezas; caliente: ganas de echarse a perder el estomago.



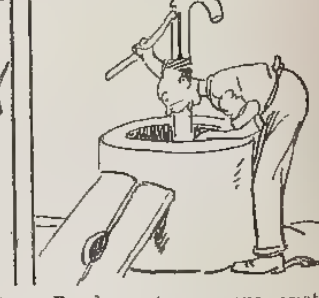
**Billar.** Infructuosas tentativas.



**Bizcocho.** Hierro a salir.



**Bianco.** Verse vestido de blanco: inexplicable alegría.



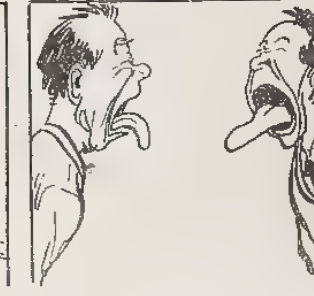
**Bomba.** Sacar agua cristalina: agradable sorpresa turbia: desazones: hallarse el pozo seco: no hay agua.



**Brocha.** Gran preocupación.



**Bujía.** Una sola ardiendo al amanecer.



**Burla.** Igualmente ma o es escucharla que hacerla.



**Buñuelos.** Hacerlos: intriga maestra; comerlos: empacho al día siguiente.



# DE LA PLATA



Grupo de niñas que, en San Ponciano, ofrecieron flores a la Virgen, conmemorando el mes de María.

# DE RIO CUARTO



Damas de beneficencia e invitados al acto de colocar una placa de bronce en una de las salas del Hospital de Caridad, como homenaje al doctor Gumersindo Alonso (x), que tan valiosos y desinteresados servicios lleva prestados al establecimiento.

## Pro-Gra-ma-jo...vial

La última vez que, ejerciendo de figurillo, me ocupe en despejar el aluminado mate del doctor Gramajo despabilándole algunas mechas, me dijo el director:

—Vea, Figarillo, guarde la tijera y déjese ya de tomarle el pelo al intendente.

—¡Dios mío! —exclamé.—¿Es que ha hecho usted causa "comuna" con él?

—Nada de eso. Lo que hay es que le



estamos dando demasiada importancia en ocuparnos tanto de él.

Eso es cierto, pero todo se lo merece, y mucha más importancia se da él mismo. Ni el señor Ugarte, el petizo, se da tanta viviendo en una casa "de altos", lo que ya es un colmo de vanidad hiperbólica.

Pero entre todas las figuras retóricas y decorativas literalmente que engalanan el poema político actual, ninguna hay tan brillante como la de don Arturo ni mejor nimbada capilosamente, por lo que constituye el más bello ideal de un figaro ansioso de fama.

El mate que se presta a un trabajo en pelo, de lucimiento artístico, hace la reputación de cualquier principiante en el manejo de la tijera. Y yo, como aprendiz de peluquero, no puedo vencer la tentación de reincidir tomanlo otra vez al señor intendente para "hacer mi artículo".



Tan fecundo campo de acción para mi modesto, pero higiénico trabajo, es el mate de nuestro lord mayor, que me resulta comodo tomarlo por cabeza de turco.

Permítame, pues, el señor director que siga ensayando mi arte guerrero a mano armada de tijeras y blandiendo el peine en aquella base de operaciones peliagudas.

Por otra parte, la cabeza del doctor Gra-

majo entre mis manos no corre peligro alguno, pues me propongo usar la tijera y el peine sólo para arreglarle el cabello, cuidando, ante todo, de respetar su famoso "tupé" y sin pasarme de la "raya".

La crítica ha sido injusta con don Arturo, y lo voy a demostrar, esperando merecer el agradecimiento de todos en general y, con mayor efusión, de mi cliente. Este solo hecho de ser cliente mío el doctor Gramajo en cuanto yo soy "figarillo", demuestra que no hace cosas "descabelladas". Si no tuviera cabello, ni yo ni nadie se lo podría tomar, y don Arturo, por el contrario, está echando en la intendencia muy buen pelo y... raíces.

Se equivocan, si esperan que les lleve el apunte, los que le "insinúan" que deje el cargo diciéndole que debe renunciar, pues, por fortuna, no comprende esas indirectas el señor intendente, y no nos privará de su valioso concurso, para comodidad de nuestra tarea y esparcimiento del vecindario.



Me quieren ustedes decir qué ha hecho el doctor Gramajo que merezca censuras? Nada, absolutamente nada. Ninguna obra; y hay que tener en cuenta que todas las obras están paralizadas por falta de plata. Su actuación entonces, tiene que ser "poco edificante".

Sin embargo, ha tenido iniciativas diversas y divertidísimas todas ellas, dignas de aplauso en estos tiempos de tristeza y angustia general, en que el espíritu necesita un poco de solaz. El doctor Gramajo ha inspirado artículos, copias y obras teatrales graciosísimas. Es la musa retizona de todos los autores.

Es necesario reconocer que el señor intendente, grande agradador de todos los Segismundos, ha dado gusto al doctor de la Plaza, al doctor Ortiz al señor Udabe, al pueblo... a todo el mundo que le ha pedido algo; y que sus proyectos no han dado traba o más que al archivero de la municipalidad, único autorizado tal vez para protestar de los "papelones" de don Arturo.

Los demás mortales debemos estar con-

tentes de los agradables ratos que nos proporciona.

En el gran circo político actual, mientras el doctor Oliver hace equilibrios en la desequilibrada hacienda, el doctor Ortiz juega malabares con las provincias y don Victorino sostiene el aro de papel para que los demás ministros entren por el



aro, el doctor Gramajo está haciendo gallos, hace pavadas. Es el Tony de la "troupe".

Está haciendo que hace pavadas, pero no las hace. Las insinúa nada más. Lo único que hace es hacernos reír, porque tiene la gracia de Dios. Y a un instante por la gracia de Dios y la constitución... tan robusta como cualquier novicia, no se le debe destronar.

Dejémoslo que siga en la arena dando sus ramosos saltos mortales con tanta habilidad y limpieza que siempre sale ileso cayendo mejor que de pie. De... Sentado, vamos.

Además, pensemos en lo difícil que sería substituir en la pista a don Arturo si algún día se despidiera definitivamente. La municipalidad está exhausta, con una deuda enorme, maltrecha... como doña Ana de Pantoja, en fin. Y cualquier Mejía candidato a sucesor en el cargo de



dueño de la municipalidad la rechazaría diciéndole a don Arturo Tenorio:

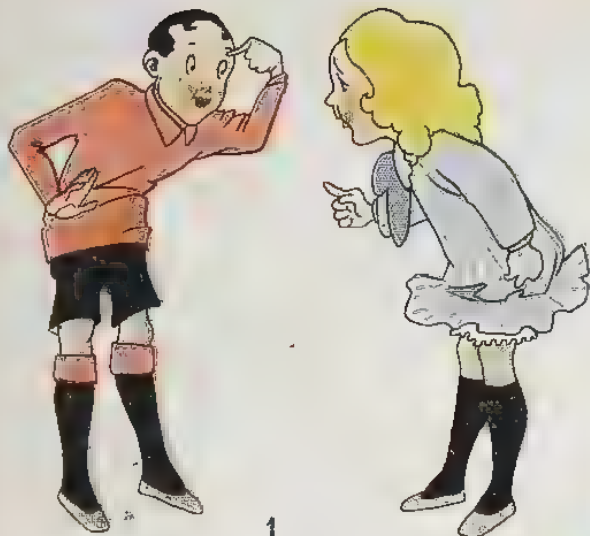
"Don Juan, yo la amaba, sí, mas con lo que habéis osado, imposible la hais dejado para vos y para mí."

Dejemos, pues, al doctor Gramajo que siga desarrollando su programa jovial.

FIGARILLO



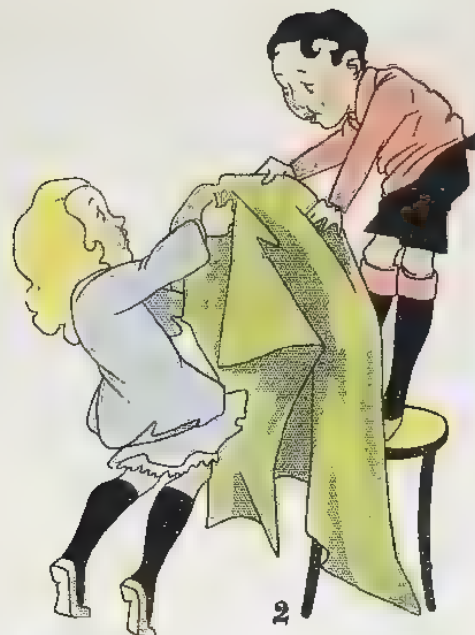
# Diabluras de Petiza y Porotín



1

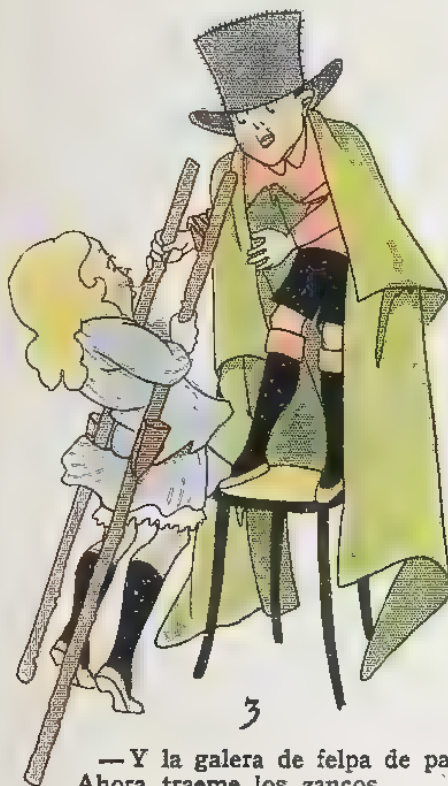
— Che, Porotín, ¿no sabés que vino un sabio europeo a hacer aquí estudios? Está en casa.

— ¡Oh, qué idea! Verás, Petiza, qué chasco le voy a dar.



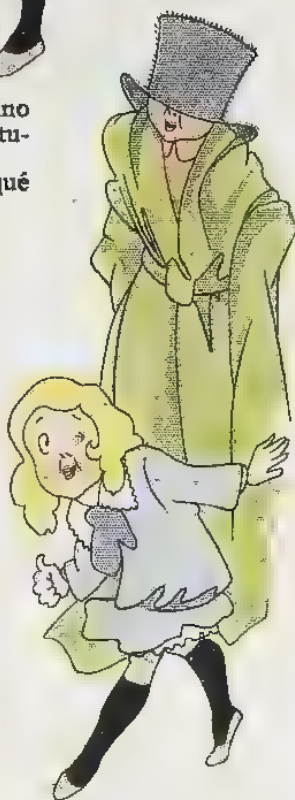
2

— Poneme la cat-peta de la mesa grande. Muy bien. Ahora tu cinturón, ¿no?



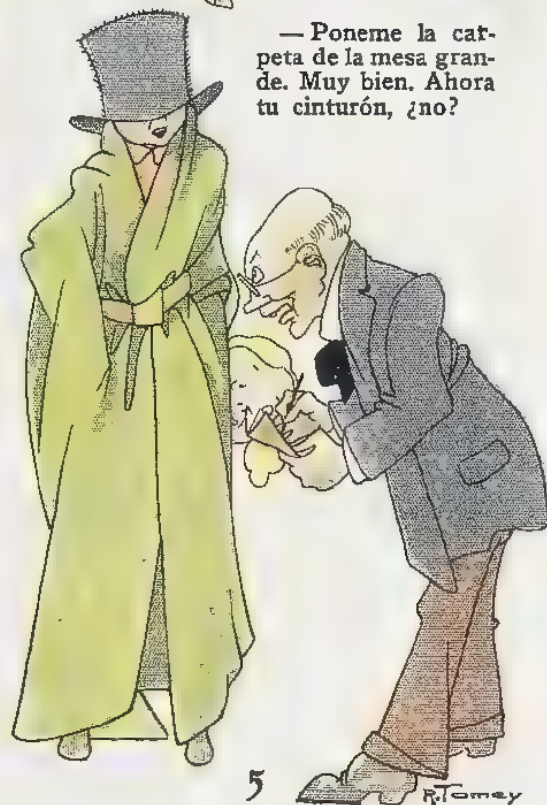
3

— Y la galera de felpa de papá. Ahora traeme los zancos.



4

— ¿Eh? ¿qué tal?  
— Como para matar de susto.  
— Ahora decile al sabio que pase.



5

R. Tomey

El sabio anotando. — “En esta región se ven fenómenos extraordinarios; tengo ante mí un gigante sin cabeza; el lugar de ésta ocúpalo un peludo negro.”

# GLA LA GUITARRA

De tu sepulcro al umbral  
te contemplo triste y mustia,  
salpicando con tu angustia  
la tradición nacional.  
En la sombra nocturnal,  
bajo los sauces; tu son,  
al soplo del aquilón  
del progreso, ha enmudecido;  
por ti de luto ha vestido  
el ceniciente fogón.

Por tu música sentí  
mi inspiración borbotando,  
y por tu música, amando  
todo lo tierno me ví;  
y hoy que ya no puedo en ti  
mis desventuras romper,  
siento en mí rerudecer,  
bajo el recuerdo doliente,  
tus derrotas del presente  
y mis victorias de ayer!

Por tu ausencia no quedó  
sin lamentarse ninguno;  
pero quién sabe si alguno  
te ha sentido más que yo!  
El campo se estremeció  
por tu silencio; el rosál  
palideció, y el zorzal  
alzó su vuelo remoto,



huyendo del terremoto  
de la selva nacional!

Con aciaga lentitud  
tu sucumbir armonioso  
fue un rayo de sol glorioso  
sobre un alma de virtud;  
y la torpe ingratitud  
que sobre ti se arrojó,  
ya el rancho desmoronó,  
como si hubiera querido  
también derrumbar el nido  
que tus secretos guardó...

Hoy ya no brota triunfal  
de tu sonoro cordaje  
el estilo del gauchaje  
de poncho, vincha y puñal;  
para tu golpe mortal  
nadie encontró salvación;  
y allá en la agreste región,  
que fue tu antiguo reinado,  
ni siquiera ha perdurado  
tu postrera vibración!

JULIO DIAZ USANDIVARAS.



# DE CORDOBA



El ministro de Obras Públicas, doctor González, pronunciando su discurso en la colocación de la piedra fundamental del nuevo edificio escolar.



El obispo monseñor Luque bendiciendo la primera piedra de la nueva iglesia parroquial.



Aspecto de la sala de fiestas del Colegio San José, durante el acto celebrando la terminación del curso.

## TRAVESURA SOLAR



La mala sombra de don Lisandro.



DE SAN LUIS



Alumnas de cuarto año egresadas con diplomas de maestras normales.

DE SAN JUAN



Maestras normales egresadas recientemente.

## El loro de don Giovanne

Entre las cosas raras que había en el inquilinato de doña Catalina, destacábase el loro de don Giovanne. Y era, no sólo curioso el loro aquel, sino verdaderamente atormentador, pues a más de ser loro, hablaba en italiano, y no había detalle de la vida íntima de los inquilinos—y cuanto más íntima mejor—que no se complaciera en vociferar desde la atalaya de su piso alto. Más de una vez doña Catalina, la encargada, había manifestado al dueño de la partera ave el disgusto que tal estado de cosas le producía, pero, aquella tarde, increpóle:

—Usted, don Juan, podría educar mejor a su loro, ¿sabe?

—¿Per qué? —contestó él como extrañado.

Porque siempre está gritando groserías.

—¿Grasaría?... ¿E qué dice?

—¡Una punta de cosas!: que si a mi hija le dió un beso el novio en el zaguán obscuro; que si doña Margara, la del 34, no usa medias; que si yo me la he ligado de nuevo, porque mi marido, de vez en cuando, me acomoda unos coscorrónes, y, en fin, ¡una cantidad de insolencias!

—¿Que son ciertas!

—Serán, pero por eso...

—Intunse nu sun silencias, que sun verritá.

—Pero no tiene por qué estarlas hablando.

—Per eso es loro, per parlar

—El loro es usted.

—¡So mamma!

—¿Y cómo sabe todo eso, sino?

—Perque se fica.

Y le soplan.

—¡Pueta sere!... ¡Hay tante pelandrune que nu gacen más que andarre per arriba e abaco de lu patiecite!

—¡Ah, sí!... ¿Y cómo es que habla en italiano, siendo usted aquí el único?

—¿Per qué parla taliano?... ¿Per qué... parla... taliano?...

—Sí, pues, y en verso.

—¡Poes perque estay guno loro teli-quentissimo e ne gace inseguita la traduzione!

—Bueno, dígame, entonces, que haga el favor de no meterse conmigo.

—Boeno, se lo vay a decire.

Si se lo dijo y no le llevó el apunte el bichito, es cosa que todavía está por ave-

riguarse, pero lo cierto es que a la mañana siguiente lo primero que hizo el loro fué gritarle, como de costumbre, desde los altos, a la infeliz capataza:

—¡Caterina!... ¡Caterina!...

¿La hay pigliata'sta mattina?

Dióle un ímpetu de ira a la aludida, pero reprimióse, y contestó al loro:

—¡No, Pedrito, no seas malo!... ¡Ca-

Comió, efectivamente, hasta no dejar ni rastro de las exquisitas sopas en el recipiente, de lata, el charlatán del loro.

—¡Oh, lo que es ahora no me mortifica más! —murmuró contentísima doña Catalina, bajando las escaleras.

Pero no había puesto los pies en el patio cuando el pájaro volvía a llamarla:

—¡Caterina!... ¡Caterina!...

—¿Qué?... —contestóle ella esta vez, engañándose con el tono amable del bicho.

—¡Caterina!... ¡Caterina!...

—¿Qué?...

—¿La hay pigliata'sta mattina?

Un trozo de jabón amarillo voló contra el loro, que repitió en seguida, como venganza, el consabido parecido.

Su sentencia de muerte, sin embargo, estaba dictada, y cumpliéndose impune y sigilosa, mente en ausencia de su dueño.

Pretender reproducir el estupro de don Giovanne al encontrar al pobre loro con las patas estiradas, en el típico agarrotamiento de la muerte, resultaría temerario.

—¿Chi fu?... ¿Qui e'sta-to? —explotó. —¿Qui aqueye che me ha murite lu loro?...

En vano desgañábase el afligido hombre, hasta que, compadecido, un chico del patio dióle informes.

—Fué de una borrachera.

—¿Cosa dice?... ¿Guna burrachera?... ¿Eye?...

—Sí, mientras usted le metía al Barbera en la cantina, a él le servían whisky allá arriba. Yo me di cuenta después, por casualidad, por el olor a la mamúa.

—¡Mannaggia l'anima de chi ha site! —maldijo don

Giovanne, y enterneciéndose hasta el llanto: —¡Pubrecite loro mio!... ¡Côme habray chiamatto al tuo padrone!... ¡Che disgrazia!... ¡Se yo hubiese habuto al meno la consolazione de recoger tu última palabras!...

—No lo habría entendido —interrumpió el chico.

—¿Cúme nu lo habría intenduto, se parló sempre italiano?

—Ya lo sé que hablaba siempre italiano, pero como en esos momentos lo mataba el whisky...

—¿Qué?... ¿Qué cosa?...

—Murió charlando en inglés...

SANTIAGO DALLEGLRI.





LA CARICATURA EN LA GUERRA  
SÁTIRAS CONTRA LOS AUSTROALEMANES



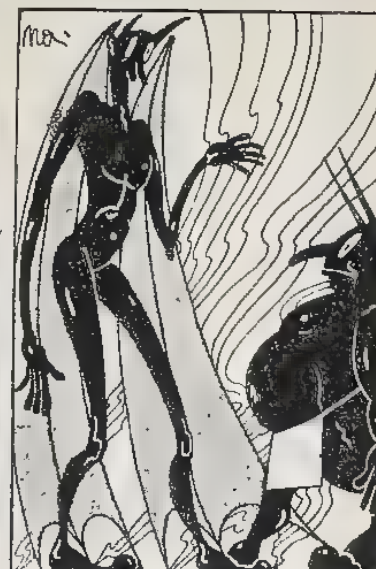
LAS CRUCES

Una en el pecho... y una infinidad sobre su conciencia.



EL DIA DE LOS MUERTOS

Los inconsolables.



— De un tiempo a esta parte no recibimos más que soldados alemanes.  
— Se diría que el Kaiser quiere ocupar militarmente el infierno.



SAN CAIN (nuevo santo del día)

El Kaiser a su encargado de los asuntos celestes. — Hace tiempo arroja-tes a Adán del Paraíso. Ahora, aquí tienes a su hijo primogénito que ocu-pará el puesto vacante.



COSAS BULGARAS

El último apache.

(De "Nuntio", de Turin).

LA CARICATURA EN LA GUERRA  
SÁTIRAS CONTRA LOS ALIADOS



PESADILLA INGLESA

¿Conseguirá el águila prusiana suplantar al león británico en Egipto?



LA SITUACION DIPLOMATICA

— Un momento. Vamos a reanudar la conferencia de embajadores y en seguida estamos contigo.



EN LA CHAMPAÑA

Después de la ofensiva.



INCORREGIBLES

Te apuesto a que gana Inglaterra!  
— ¿Qué vale la apuesta?

(Del "Simplicissimus", "Jugend", Meggendorfer-Blätter" de Munich y "Numero" de Turin).



EN RUSIA

— Saqueamos las casas rusas para que no las saqueen los alemanes



## DE ROSARIO



Padrinos e invitados al enlace de la señorita Elena Monna Carré con el señor Héctor Claverie.

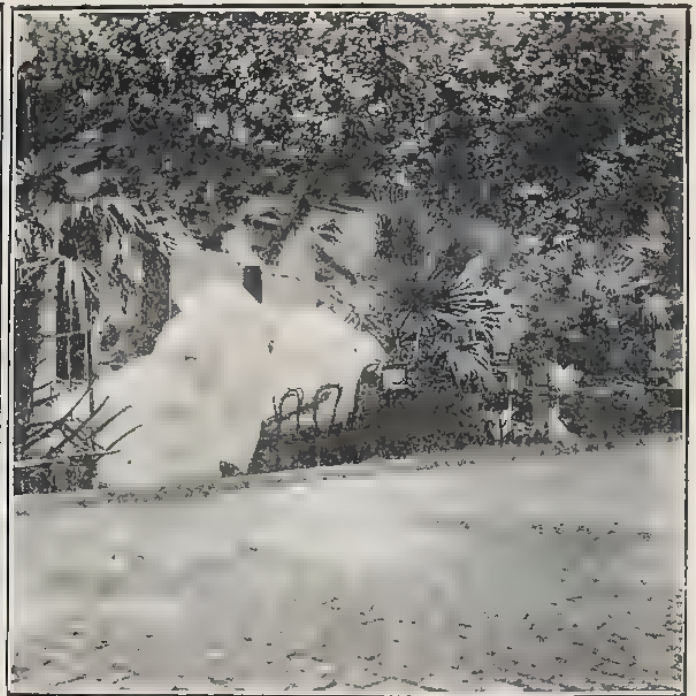


Señoritas de Rodríguez, Hertz, N. Ortiz, Clousellas, Giraldi y Palencia, en el "garden party" celebrado a beneficio del Asilo del Santo Rosario.

## DE MENDOZA



Entrada principal del Hotel Nacional durante el incendio ocurrido el día 3 del corriente y que originó 80.000 \$ de pérdida.



Unicos muebles salvados del siniestro y colocados en la avenida Las Heras.



UN HEROE

— Eso ha sido una imprudencia, has aventurado demasiado.  
— Es que creí que era para un clac



TODOS AL FRENTE

— Hoy por hoy, querida, no hay más teatro que el de la guerra, y dentro de pocos días yo también iré  
— ¿Has tomado ya localidad?



POCO ENTERADA

EL. — Te pagaré todo lo que quieras después de la guerra  
Ella. — Pero ¿dónde hay guerra?



El herido. — ¿Quién puso manteca a esta tostada?  
La enfermera. — Yo se la puse  
— ¿Entonces quién se la quitó?



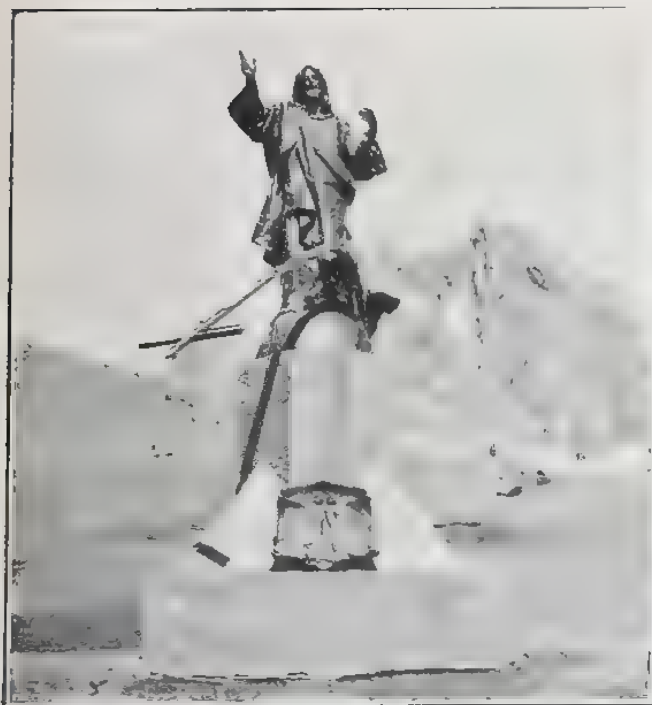
— Indudablemente Alemania resulta muy chica. Debemos pensar seriamente en su engrandecimiento.



## DE MENDOZA



1. El jefe de bomberos, comandante Edmundo Fossa, organizador de dicho cuerpo. — 2. La banda del cuerpo de bomberos. — 3. El capitán Cayetano Silva, director de la banda y autor de la conocida marcha "San Lorenzo".



Estado en que quedó el Cristo Redentor de la Cumbre, después del gran temporal del mes pasado en la Cordillera. La cruz está hecha con rieles del Ferrocarril al Pacífico.



Señoritas de Guinazú y Zapata, en un quiosco de la "kermesse" benéfica recientemente celebrada.

## Transeuntes conocidos



Doctor Miguel F. Rodríguez

PRESIDENTE DE LA COMISION PROTECTORA DE BIBLIOTECAS POPULARES.



# DE MONTEVIDEO



Ceremonia de la bendición de las aguas en la playa



Vista general de la playa Ramírez.



Por las carpas de Pocitos.



El recreo de los chicos.

## DON SALAMITO Y DOÑA GAVIOTA



Don Salamito, que, como ya se sabe, era hombre ingenioso, inventó esta aplicación al reloj para espantar los mosquitos.



Sujetando a la parte curva de los pies de la mecedora dos fuelles de uso doméstico, se refrescaba con un vientecillo uniforme y agradable.

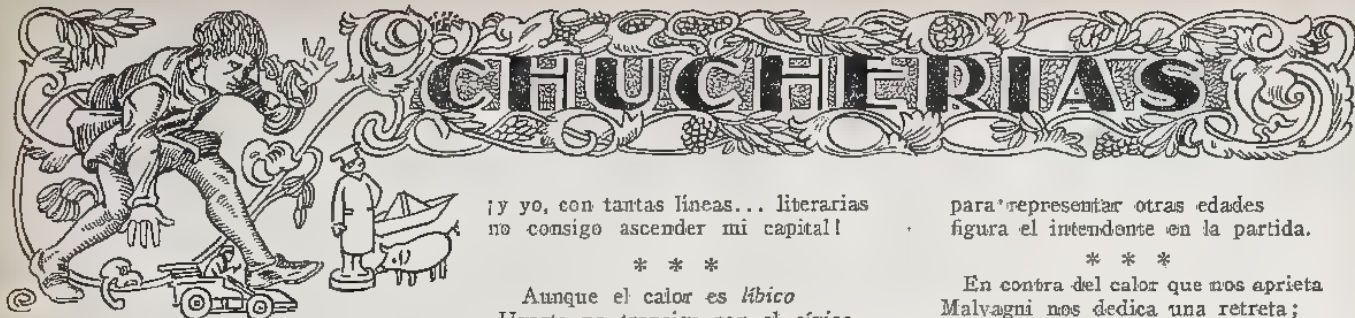


Y la ducha, elemento indispensable para la higiene, quedó resuelta de este modo.



Completando con el cuarto invento la seguridad de un sueño reparador a base de una idea feliz.





¡y yo, con tantas líneas... literarias  
no consigo ascender mi capital!

\* \* \*

Aunque el calor es *híbico*  
Ugarte no transige con el *cívico*.

\* \* \*

El casco, el uniforme,  
las botas de montar,  
el sol achicharrante,  
el fuego popular,  
con tales elementos  
claro es que el escuadrón  
intente refrescarse  
con la constitución!

\* \* \*

Una estadística abona  
que, entre otras limitaciones,  
este año hay menos turrónes  
de Alicante y de Jijona.

Bien puede consistir esto  
en una causa corriente:  
¡hoy alcanza a mucha gente  
el turrón del presupuesto!

\* \* \*

Hay una exposición de antigüedades  
en la calle Florida;

para representar otras edades  
figura el intendente en la partida.

\* \* \*

En contra del calor que nos aprieta  
Malvagni nos dedica una retreta;  
y como el pueblo los conciertos ama,  
aplaudió con calor todo el programa.

\* \* \*

Inquisitoriales cabos  
hay en los hallazgos esos:  
la justicia encuentra huesos  
y el comercio encuentra clavos.

\* \* \*

Los *chouffeurs* se reúnen  
en asamblea.  
Tomemos el tranvía  
por lo que sea.

\* \* \*

¿Economías en el Congreso?

Ya sé que es eso:  
que cobren menos los empleados,  
mas los capítulos de las masitas  
y los refrescos y las visitas  
quedan vigentes, pues son sagrados.

Para que en cuentas  
no haya dislate,  
¡es viejo medio dejar al loro  
sin chocolate!

Parece que unos grupos  
desocupados,  
realizan por los pueblos  
mil atentados.  
¡Vagos no son,  
desde que así se buscan  
ocupación!

\* \* \*

La única noticia fresca  
de la presente semana  
es que el termómetro sube  
y que vivimos en ascuas.

\* \* \*

Mil toneladas de hielo  
consume la población.  
En tan matador anhelo,  
nadie siente en este suelo  
ni el frío de una impresión!

\* \* \*

Dicen que las empresas ferroviarias  
han tenido un aumento colosal;

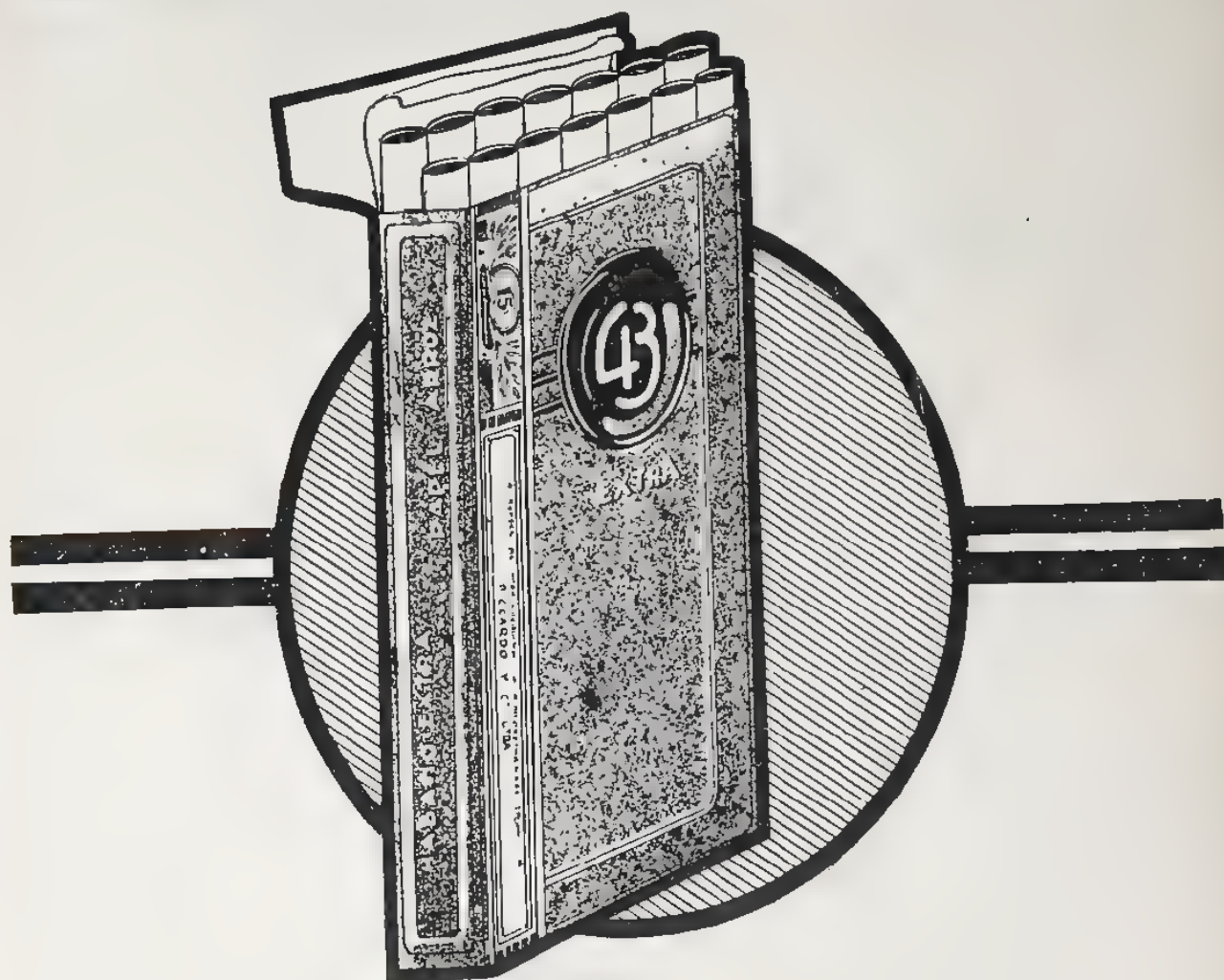
## UN PALPITO



—¿Cuáles son tus pronósticos para hoy?  
—Pues... yo creo que lloverá.

# **EL EXITO**

que han alcanzado entre los  
buenos fumadores los



Extra, ARMADOS de 0.40 ctvs.

**SE DEBE** a la insuperable calidad del tabaco  
habano que se emplea y a la prolija  
elaboración del producto.

El papel es de arroz, no ardeador

PICCARDO & Cía. Lda.





Cuando le avisaron a don Paquito que tres inspectores vendrían a examinar a sus alumnos, se le pusieron los pelos de punta, y creyó desmayarse.

Hasta ese malhadado día, nadie se había acordado de que en Villavieja hubiese escuela, maestro y discípulos.

Cuando llegaba el fin de curso, don Paquito llamaba al médico y al jefe del Registro Civil, que, muy posesionados de su papel, examinaban a los chicos, y, ya fuese bondad o ignorancia, que de las dos cosas había en dosis más que regular, lo cierto es que cada chico sacaba un sobresaliente como una casa, y se iba cargado de coronas de laurel, de cuya confección se encargaba la hermana del profesor, y del correspondiente certificado, en el que don Paquito lucía sus primores caligráficos.

Y al día siguiente, ya se sabía: cada dos minutos llegaba un padre agradecido, quien con un par de pollos, quien con dos sardas de oborizos que estaban diciendo comedme, aquél con su cesto de fruta, el de más allá otro de verduras...

Total que la despesa y el corral de don Paquito quedaban provistos para lo que restaba de año, y en todo el pueblo no se oía más que alabanzas al profesor.

Pero aquel pliego con el membrete azul del ministerio de Instrucción Pública, venía a echar por tierra todo el orden de cosas establecido. ¡Adiós pollos, chomizos, frutas y verduras!... ¡Adiós saludos cariñosos, tertulias caseras, consideraciones, homenajes y zalemas!...

Porque don Paquito estaba segurísimo, como dos y dos son cuatro, que de los veinte alumnos que matrataban libros en su clase, ni uno solo lograría convencer a los examinadores de que Napoleón fué el vencedor en las Termópilas y que Lutero fué un emperador de la China, a quien fusilaron por haber descubierto el Nuevo Mundo.

Nada, nada: allí caerían todos de cabeza, incluso él; pues si, a fuerza de machacar, algo había sacado en limpio con la geografía, la aritmética y la gramática, en cuanto llegaba a la lección de historia se armaba un pisto de nombres y fechas entre los chicos, que muchas veces don Paquito empezaba una lección sobre Ati-

la y terminaba hablando de la Revolución Francesa.

Don Paquito se encomendó a todos los santos, hizo mil promesas solemnes, y, enfundado en su levita color ala de mosca, bailándole las piernas de emoción, acudió a recibir a los examinadores que, con



exactitud cronométrica, llegaron a la escuela el día fijado para la temible prueba.

En el aula se había reunido casi todo el pueblo, ávido de presenciar cosa tan notable.

— ¡Dios mío — pensaba don Paquito, — aquí me arrastran por las calles!...

Uno de los examinadores avisó al profesor que, en vista del poco tiempo de que disponían, cada uno tomaría a su cargo una materia e interrogaría sobre ella al alumno.

Asintió don Paquito, más muerto que vivo, y vió, con espanto, que la historia quedaba encomendada al más adusto e imponente de los inspectores; un viejo



calvo, de larga barba blanca, con aire de sabio desdeñoso.

— Aquí nos revientan — se dijo el maestro.

Fueron pasando los chicos y respondiendo mal que bien a las preguntas; Dios, sin duda, los protegía, pues no habían respondido ningún disparate gordo.

Don Paquito, situado junto a la mesa de historia, sudaba tinta china. El examinador adusto se limitaba a decir: — Hábleme usted de Carlos I; hábleme usted de Belgrano.

Y agitaba la campanilla al cabo de unos minutos para decir que el examen había terminado. Pero aquella mesa era el escollo en el que iban a estrellarse todos los discípulos. A don Paquito se le anudaba la garganta y, en su emoción, deshílachaba las mangas de la levita.

¡Dios de los ejércitos! ¡Qué cúmulo de disparates! Luisito, el hijo del recaudador, había declarado con todo desparpajo que Bonifacio VI era hijo de Bonifacio V; Pedrito aseguró, muy formal, que Carlomagno fué guillotinado durante el Terror, y Antoñito, sin pararse en barras, colocó a Garibaldi en la Edad Media.

— Por menos ahorcaban, Señor — pensaba don Paquito, sin fuerzas ya para resistir el nublado que se le venía encima.

Pero, ¡oh sorpresa inaudita!, terminado el examen, levantóse el inspector adusto y, con voz campanuda elogió la sólida preparación de los alumnos, y, dirigiéndose a don Paquito, lo abrazó, en medio de los aplausos delirantes de la concurrencia.

— O estoy soñando — pensaba el profesor — o este señor está loco.

Se dejó abrazar, sin embargo, por los otros dos inspectores, y, en medio del entusiasmo general, partieron los examinadores, dejando a todos satisfechos y a don Paquito viendo visiones.

Corrió a consultar las listas. Si no sobresalientes, todos habían salido bien, y, ¡asombro magnol!, en historia la clasificación era uniforme: 10 puntos.

— Pues, señor, no lo entiendo — repetía el pobre hombre.

Meses más tarde, y con ocasión de un viaje a la ciudad que hizo don Paquito, tuvo la clave del enigma: El examinador de historia era sordo como una tapia.

Patsy.



## HERNIAS-QUEBRADURAS

Curación y retención inmediata, mediante nuestros aparatos especiales para cada caso concreto.

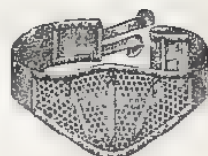
Recomendados por todos los médicos.

Pidan folletos con precios. Se mandan, franco de porte, al interior y extranjero.

## FAJAS

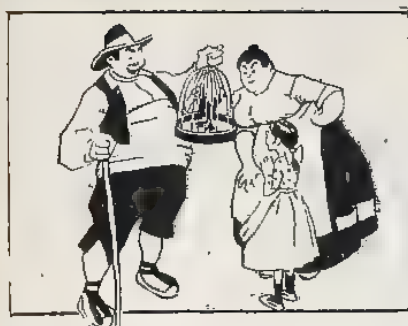
para obesidad, linfa blanca, riñón móvil, descansos abdominales y operados en general.

Diploma y Medalla de Oro. Exposición de Medicina e Higiene 1910.



PORTA Hnos. — Calle Piedras 341, Bs. Aires

# Frases cómicas



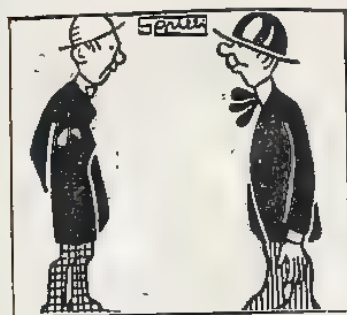
— ¡Cómo se llama ese pajarraco tan raro?  
— No lo sé. Me han dicho que vive trescientos años, y lo he comprado para ver si será verdad.



— ¡Cómo! ¡Otro bock! ¡Es el sexto!  
— ¡Hombre!, de algún modo hay que hacerle ganar las propinas al mozo.



— ¡Para qué son esos vasos vacíos?  
— Para los convidados que no quieren beber.



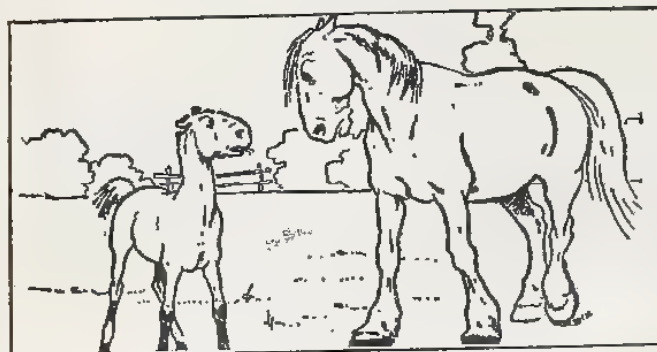
— ¡Cómo te has comprado un sombrero tan grande?  
— Porque cuesta lo mismo que uno chico.



— ¿Tiene usted alguna seña particular?  
— Sí, señor... No puedo digerir los camarones.



— El vals de "Las Olas", para piano.  
— ¡A cuatro manos?  
— ¡Cómo!... ¿Cree usted que mi señorita es una mona?



— ¿Qué querrás ser cuando seas grande?  
— Caballo de vapor.



— ¡Pero aquí no hay más que huesos!...  
— Ya se lo he dicho al carnicero. Si la carne hubiera sido para mí, no se la recibo.





## TELEPATIA

Caminando.

Chela. — Te prevengo que es una delicia. Había oído hablar de él a la señora de Mendoza, pero nunca creí que sus elogios fueran tan ciertos. Es una cosa divina. Jamás me había sentido tan satisfecha, tan contenta de mí misma.

Morocho. — ¿Qué hace, che?

Chela. — Desde luego, te aromatiza, que es lo mismo que aumentar el ensueño; te envuelve cuerpo y alma. Es más: te sientes aligerada y al propio tiempo fortalecida. Suavidad y vigor.

Morocho. — Hay que pedir más. También yo quiero. ¿No habrá aquí?

Chela. — Buscaremos.

Morocho. — ¡Qué dicha si lo halláramos!

Deteniéndose.

Morocho. — (He; veni, mira.

Chela. — ¡Ay! ¿Qué pasa?, ¿qué tenés?

Morocho. — ¡Oh, sorpresa! ¡Oh, delirio!...

Chela. — de tu mente acalorada.

Morocho. — Nada de fantasía; realidad.

Chela. — Es cierto. ¿Qué bonito!

Morocho. — Pero, che ¿quién sera.

El (meo. mirándose). Soy yo.

Chela y Morocho (ajartándose). — ¿Qué jabón?

El. — Jabón Reuter, señoritas.

Morocho y Chela (acercándose). — ¿De veras?

El. — De perlas. (Abriendo el maletín).

Chela y Morocho (radiantes). — ¿Suavidad?

El. — Suavidad. Suenan dos óseulos.

El. — Gracias.

Morocho. — Lo buscábamos.

Chela. — Lo ansiábamos.

El. — Y yo aquí. 'Telepatía'.

Chela. — Novelesco.

Morocho. — Peseblesco.

El. — Naturalesco, señoritas. Es una propiedad especial del jabón Reuter. Donde lo buscan, allí está.

Una voz. — Es que está en todas partes.

El (mirando alrededor). — Porque en todas partes lo buscan.

Chela. — Y las que lo han probado, más.

Caminando de nuevo.

Morocho. — Vení conmigo.

Chela. — Con las dos.

El. — En medio y siempre.

Chela y Morocho (incluyendo la cabeza hacia él). — ¡Siempre, Reuter mío!

# BUZÓN PÚBLICO

Publicaremos en esta sección las cartas que se nos dirijan y que contengan sugerencias, indicaciones, observaciones o ideas útiles o interesantes.

Rogamos a los remitentes que escriban sus comunicaciones en un solo lado del papel, que sean muy breves y que no se impacienten si

ven demorada la publicación de sus cartas cuando, por el crecido número de éstas, debamos establecer un turno riguroso de inserción, eligiendo las que, a nuestro juicio, entrañen más importancia.

Eliminaremos de las comunicaciones que recibamos, todas las que por su forma o concepto creamos inconvenientes.

Señor director de P B T.

Presente.

Distinguido señor: Me dirijo a su popular revista para protestar de la bárbara costumbre que en casi todos los pueblos de la provincia existe de disparar bombas de estruendo como anuncio de remates, de triunfos electorales, de espectáculos, de noticias de la guerra, etc.

En tal forma se abusa de tan ruidoso procedimiento, que en Lomas, Lanús, Bánfield y otros puntos los vecinos viven en continuo sobresalto.

Por si todo esto era poco, cuando se inicia un incendio, se ha

adoptado el censurable sistema de llamar a los bomberos por medio de bombas de ensordecedor estampido, disparándolas a cualquier hora de la noche.

No es esto lo peor, sino que los enfermos sufren lo indecible al oír tan desagradables explosiones, que excitan sus nervios, turban sus breves instantes de reposo y agravan sus dolencias.

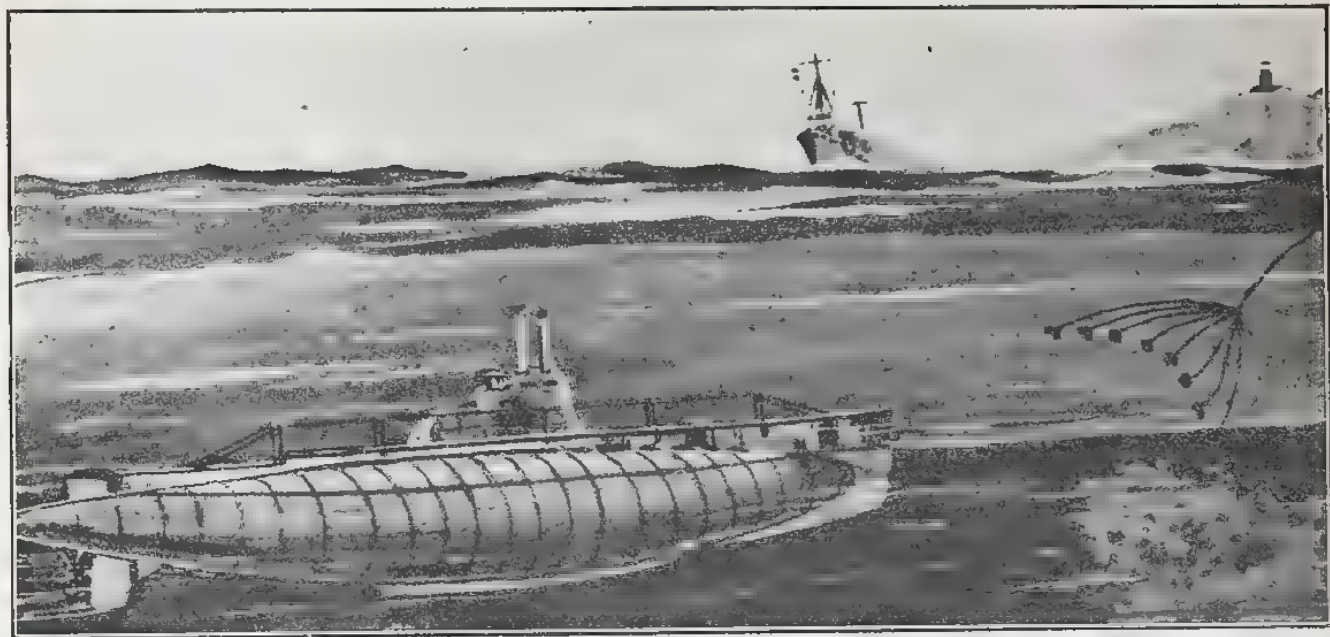
Debian prohibirse estos anticuados procedimientos, más propios de romerías de aldeas o de adueros marroquíes que de pueblos civilizados.

Atentamente saluda a usted.

Juan Peters Aznar.



## MICRÓFONOS PARA DESCUBRIR SUBMARINOS

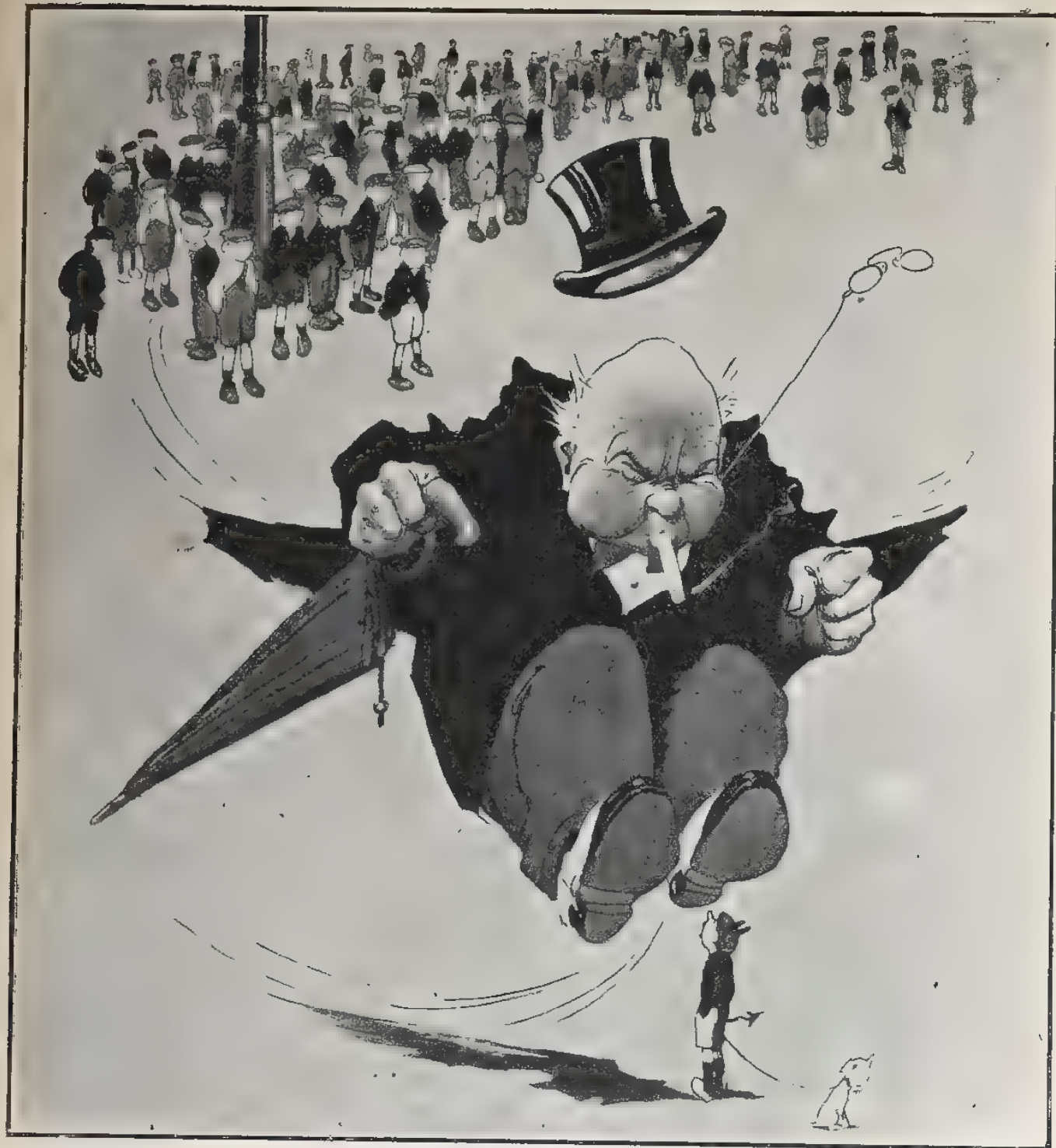


Los ingleses han inventado un sistema sumamente práctico para anunciar la presencia de submarinos en una extensa zona. Consiste el invento en un grupo de pequeños receptores telefónicos, que se mantienen entre dos aguas, unidos por hilos a un cable central que llega hasta la estación instalada en tierra firme.

Las ondas sonoras producidas por la agitación del agua a impulsos de la hélice del submarino, son tomadas por los receptores y transmitidas al micrófono de la costa. La misma estación receptora está provista de aparatos radiográficos para dar aviso del descubrimiento a los barcos que han de dar caza al submarino.



HUMORISMO EXTRANJERO  
PERSONAS QUE NOS INDIGNAN



El 99.º chiquilín que nos pide el cartoncito del atado de cigarrillos.

## RARO.

UN ENTABLILLADO DE METAL.  
— Este aparato, que, a primera

vista, parece un instrumento de tortura, es un invento norteamericano que suple el antiguo entablillado que se usa para mantener inmóviles los miembros fracturados o simplemente dislocados. Se trata de una serie de anillos de aluminio flexible, que se ajustan al miembro enfermo por medio de correas fuertemente sujetas a una varilla de acero, a la que va unida una plantilla, también de acero, que mantiene el pie rígido. El aparato completo pesa poco más de dos kilos y no priva al paciente de la libertad de movimientos.

NUEVA CLASIFICADORA DE FRUTAS.— En el Oregón, donde el mercado de frutas consume gran parte de la actividad comercial, se ha ideado este clasificador, que no es ni más ni me-

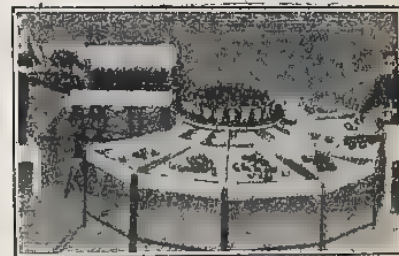
## CURIOSO

nos que una plataforma circular, de trece pies de diámetro, sobre cuyo centro se mueve una máquina de revolución provista de cepillos finísimos de cerda que hacen, según se desea, la elección de las frutas, abatiendo al tamaño y dimensiones de las mismas.

La tolva metálica que recibe las frutas las va enviando al centro de la plataforma y de allí, según su tamaño, van pasando a los varios compartimientos que a manera de sectores de círculo hay sobre la plataforma. Dos personas nada más son suficientes para todo el trabajo, y en breves horas se efectúa una clasificación para la

que antes se necesitaban muchísimas personas, y sobre cuya limpieza no existía en absoluto la misma garantía que con el clasificador actual.

Dicho aparato se adoptará muy pronto en varios otros mercados yanquis y centroamericanos.

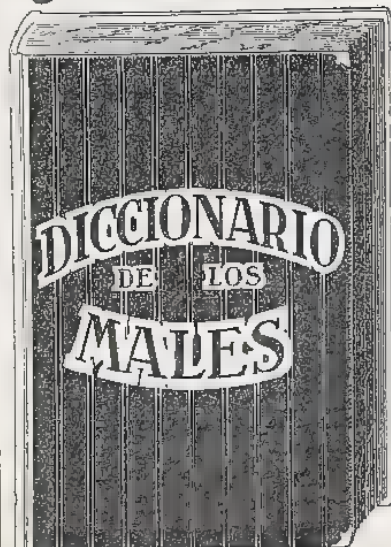


Clasificadora de frutas que semeja una plataforma circular.



Un entablillado de extraña construcción.

## ¿Por qué hay PERSONAS FELICES y PERSONAS DESGRACIADAS?



En el **DICCIONARIO DE LOS MALES** hallará los medios para obtener suerte. **LO RECIBIRÁ COMPLETAMENTE GRATIS**, junto con el Catálogo de **ANILLOS a la GEMMA ASTRAL**.

**RECORTE**  
este cupón,  
llénelo  
y envíelo a  
M. Berard,  
Boite 1953,  
Bs. Aires.

### CUPÓN

Señor M. Berard, Boite 1953, Buenos Aires

Sírvase enviarme GRATIS un ejemplar del libro  
"EL DICCIONARIO DE LOS MALES".

Nombre y apellido \_\_\_\_\_

Domicilio (pueblo o ciudad) \_\_\_\_\_

Ferrocarril - Provincia \_\_\_\_\_



# Las modas de nuestro gran mundo

PICTORIAL REVIEW su consultora

El último número de la revista de modas y literatura que hoy día atrae toda la atención del mundo femenino, lo tenemos a las vista. Nada hay que añadir a lo mucho que con respecto a la sugestiva revista hemos publicado en números anteriores; pero cúmplenos manifestar nuestra más franca admiración hacia esa fuente inagotable de literatura, música y arte, pues cada número revela nuevas orientaciones en todo sentido. Esto lo consignamos con gusto en honor de los eximios autores de sus interesantes novelas y composiciones musicales, así como para aquellos que, con sus colores, reflejan la verdadera expresión de la belleza en bien inspirados cuadros, llenos de luz, de vida. Se advierte claramente que los grandes cultores del arte, al escribir, como al pintar, no lo hacen *pour l'exportation*... por salir del paso, por llenar el deber de emborrionar cuartillas y trazar líneas más o menos seguras, no, revelan su espíritu, reflejan la sagrada inspiración de que están dotados, y su arte surge de sus plumas y de sus pailas en perfectas creaciones de admirable buen gusto.

En cuanto a la esencia de *Pictorial Review*, o sea *La Moda Femenina*, mejor que nosotros pueden expresar su admiración y entusiasmo el público en general y nuestras damas en particular, que la han hecho su favorita, considerándola de absoluta necesidad para su hogar y sus vestidos. De ahí el hecho positivo de que, poco tiempo después de admirar las modas nuevas y los figurines más notables de *Pictorial Review*, observamos en nuestros paseos a las damas de nuestra sociedad ataviadas con los modelos allí retratados, y volcada en los palcos de nuestros grandes teatros toda nuestra aristocracia luciendo las *toilettes* de gran moda que en la *Pictorial* vimos, a moda de figurines vivientes, de correctísimo porte y elegante estilo. Esa es la forma con que nuestro gran mundo presta su conformidad y su admiración por esa incomparable revista, que marcha a la cabeza de todas las que al arte de vestir rindieron culto.

No cierra ahí sus ediciones la incomparable revista; tiene también para el hogar cuantos consejos la experiencia de la vida sugiere, y los vierte en favor y provecho de sus lectoras que, guiadas



por ellos, están al tanto de cuanto se requiere en una casa para su mayor comodidad en el vivir, economía, higiene y buen gusto en todos los órdenes.

Cierra sus páginas, como en un broche de oro, con agradables cuentos y poesías para los niños, a quienes entretiene y entusiasma, inculcando en sus infantiles espíritus la cultura y el principio educativo de que necesitan.

Con tales condiciones es natural y lógico que se agoten los números, y en virtud del número considerable de subscriptores nuevos, la Dirección de la *Pictorial Review* ha resuelto mejorar aún la revista a partir de 1916, y dispuesta a no detener su progreso, anuncia ya progresivas novedades, inspiradas siempre en el propósito de continuar siendo la más amena, interesante y precisa de cuantas se editan en este género.

El número de enero será, verdaderamente, extraordinario, tanto por el aumento de páginas consagradas a la moda como por la calidad de las firmas que han de cooperar, honrando su texto. Una de las principales novedades del número especial de enero la constituirán varias sorprendentes páginas de todo color que llamarán justamente la atención de los aficionados al arte de Apeles, terminando, como siempre, con la profusión de consejos fundamentales al hogar y la familia.

Ya saben, pues, la interesante primicia los admiradores de la *Pictorial Review*. Esta, a partir del año próximo, ostentará la representación de la última palabra en moda, arte y literatura, y el número extraordinario de enero, o sea el número *almanaque*, superará a toda ponderación.

Para conseguir este número aconsejamos a los lectores pidan ya a la Casa Izquierdo, Carlos Pellegrini 490, les registre su nombre y dirección para recibirlo en los primeros días de enero, acompañando el pedido con la suma de \$ 0.40 en estampillas.

Como en años anteriores fueron muchos los pedidos personales que no se pudieron cumplir por haberse agotado, encarecemos ahora al público lo solicite en la forma indicada, a fin que la Casa Izquierdo pueda satisfacer todos los pedidos, que hasta la fecha alcanzan a 45 000.



## La historia al día



lemitas se reciben del hospital de Buenos Aires, que sufrió importantes reformas en virtud de cédula real y que se hallaba edificado sobre el mismo terreno que ocupara anteriormente el hospital San Martín.

\* \* \*

21 de diciembre de 1829. — Se celebran en la Catedral solemnes

honras fúnebres a la memoria del ilustre coronel don Manuel Dorrego, fusilado el año anterior por orden del general don Juan Lavalle. El pueblo entero se asoció a este acto de justicia y reparación, rindiendo homenaje a la noble víctima de las pasiones políticas.

\* \* \*

22 de diciembre de 1827. Después de haber fundado el fuerte de Sancti Spiritu, en la embocadura del río Carcarañá, a la margen derecha del río Paraná, Sebastián Gabotto se hace a la vela remontando el río.

\* \* \*

23 de diciembre de 1859. — El comandante don Carlos Angel, al frente de un grupo de hombres, entra en La Rioja, y, a los gritos de ¡viva el general Peñalozal!, hace fuego contra el gobernador don Manuel Vicente Bustos y las tropas de la guarnición, siendo completamente derrotado por éstas.

\* \* \*

24 de diciembre de 1822. — En Buenos Aires, bajo la administración del general Rodríguez, se promulga la ley sobre reforma del clero, cuyo fuero personal queda abolido, como asimismo los diezmos, las casas de regulares betlemitas y las menores de las demás órdenes existentes en la provincia.



Coronel Manuel Dorrego.

18 de diciembre de 1840. — La sala de representantes de la provincia de Buenos Aires decreta se den al gobernador Rozas los títulos de "Nuestro ilustre restaurador de las leyes, héroe del desierto y defensor heroico de la independencia americana", denominando asimismo al mes de octubre "mes de Rozas" y ordenando también que al saludo con que terminase toda comunicación oficial que le fuera dirigida, se le agregara: "Dios guarde la importante vida de vuestra excelencia muchos años".

\* \* \*

19 de diciembre de 1861. — Habiendo caducado los poderes nacionales que tenían su asiento en la ciudad de Paraná, la provincia de Córdoba da un manifiesto a los demás pueblos de la república y una ley reasumiendo su soberanía y autorizando al general Mitre, gobernador de Buenos Aires, para convocar un nuevo congreso, confiriéndole en tanto las facultades inherentes al poder ejecutivo nacional.

\* \* \*

20 de diciembre de 1748. — Los padres bet-



## COMO SE ADQUIERE EL ÉXITO EN LA VIDA

NI UN CENTAVO LE CUESTA ESTE MARAVILLOSO LIBRO

Pida hoy mismo este interesante LIBRO, que es sin duda el más práctico y claro que se ha publicado hasta la fecha para el adelanto personal.

EL HOMBRE, LA MUJER Y LA SEÑORITA pueden aprender el modo para asegurar su bienestar, triunfar en los negocios, ganar más de lo que actualmente ganan, vencer dificultades y tener

### FORTUNA, SALUD Y ENERGÍA

En sus páginas encontrará el modo práctico para sugestionar, dominar, etc., etc., y explica cómo cada persona puede desarrollar el PODER MAGNÉTICO, que es el gran secreto para hacer de la vida una verdadera FELICIDAD.

**GRATIS**

y franco de porte se remite este precioso libro a quien lo solicite, pidiéndolo por carta al

INSTITUTO CIENTÍFICO — 1535, Apartado, 1535 — Buenos Aires

Escribir bien claro nombre y dirección.



Yo regalo  
este  
maravilloso  
libro.

## GRATIS PARA TODOS

NI un solo centavo le cuesta este libro, todo es completamente gratis.

Sea usted el primero, escriba hoy mismo, que es de sumo interés para usted este libro. Se remite un libro maravilloso, nuevo en este país, que enseña a dominar la voluntad y adquirir el poder magnético, único medio para obtener

### ÉXITO EN NEGOCIOS, EMPLEOS, SALUD Y FORTUNA

Este libro es de utilidad muy grande para señoras, señoritas y caballeros, pues enseña la manera más sencilla para triunfar en todas las empresas y ver realizadas sus esperanzas.

Pídale hoy mismo por carta, que lo recibirá completamente gratis. Es indispensable poner bien claro el nombre y dirección. Escribir a

I. LANGUBA. — Apartado, 1490, Buenos Aires

NOTA. — También se remite gratis un nuevo CATALOGO de obras de magia y ciencias ocultas



# ¡INCREÍBLE! - CASA PIQUÉ

PIDAN EL CATÁLOGO "C"

1158, SARMIENTO, 1158 — BUENOS AIRES



Cama de hierro de una plaza... \$20



Dormitorio 3 cuerpos Luis XV, nogal, para matrimonio, 9 piezas, lunas biseladas y mármoles finos... \$330



Cama de bronce de una plaza... \$85



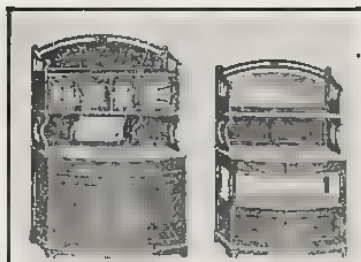
Dormitorio Luis XVI, roble, para matrimonio, 9 piezas, lunas biseladas y mármoles finos... \$250



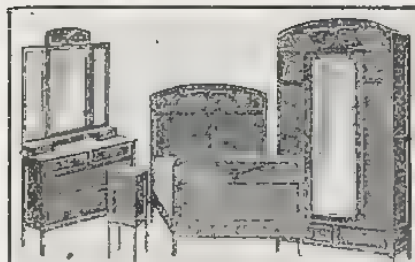
Dormitorio holandés, roble, para matrimonio, 9 piezas, lunas biseladas y mármoles finos... \$230



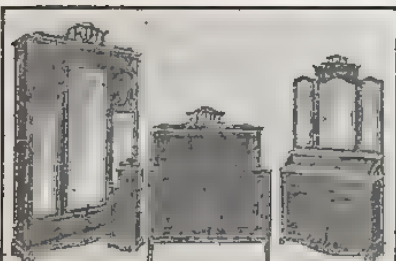
Dormitorio Luis XV, nogal, para matrimonio, 7 piezas, con mármoles, \$210  
a. Más sencillo... \$165



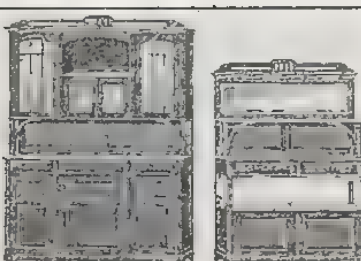
Aparador y trinchante de roble, lunas biseladas y mármoles finos, \$200  
a.



Dormitorio holandés de roble, para matrimonio, 7 piezas... \$180



Dormitorio 3 cuerpos, color roble, para matrimonio, 9 piezas, con mármoles... \$185



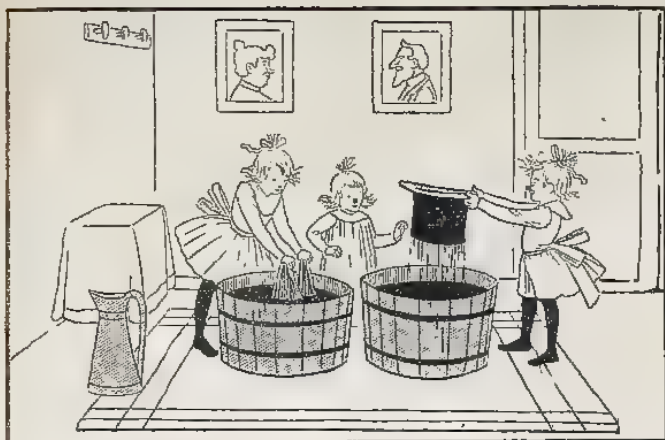
Aparador y trinchante inglés, tea, color roble, lunas biseladas, con mármoles... \$140



Dormitorio Luis XIV, nogal, para matrimonio, 7 piezas, con mármoles... \$150  
a.

# ¡QUE MONADA DE CHICOS!

(Conclusión)



— Miren que lindo quedó ahora.



— Para que papá no tenga que comprar otro sobretodo, vamos a teñirle este de rojo.



— ¡Qué lindo ha quedado! ¡Qué contento se va a poner!



— ¡Zas! Se cayó Luisita en la tina. Ahora va a tener un vestido rojo.



— Pero como el rojo no sienta bien a las rubas, le teñimos el cabello de negro.



— Hemos jugado a los tintoreros.  
— ¡Qué monada de criaturas!



# CAJA POPULAR DE AHORROS

DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Se hace saber al público y a los Agentes de la Caja, que durante el mes de Diciembre de 1915 se practicarán cuatro sorteos de certificados de depósito en esta forma:

Diciembre - Día	4	Premio mayor	.. \$	50.000
"	11	"	.. \$	20.000
"	18	"	.. \$	20.000
"	29	"	.. \$	100.000

Casa Matriz: LA PLATA, calle 46 núm. 581.—Oficinas en Buenos Aires, RIVADAVIA 1392

## Un Regalo para Año Nuevo

Enviamos junto con el libro



### UN LIBRO INTERESANTE PARA USTED

Pida hoy mismo nuestro interesante LIBRO, que es, sin duda alguna, la clave de la CIENCIA DEL EXITO; con su lectura le será a usted fácil abrirse camino, seguir siempre adelante, ser agradable e influente con sus semejantes, todas sus aspiraciones estarán a su alcance y podrá conseguir

**SALUD  
FORTUNA  
EMPLEOS  
NEGOCIOS**

Nuestro libro es conveniente a los caballeros, señoras y señoritas; es tan práctico, que con una facilidad sorprendente y en poco tiempo se desarrolla el poder magnético, que es sin duda alguna la clave infalible para el triunfo social.

**GRATIS** se envía este curioso libro a quien lo solicite, con sólo incluir 10 centavos en estampillas para cubrir los gastos de expedición, pidiéndolo por carta al

INSTITUTO DE CIENCIAS.—1431, ABONADO, 1431, BUENOS AIRES.

## DICHA

## SALUD

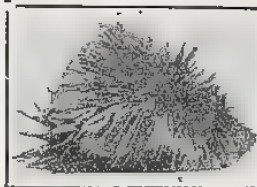
## FORTUNA

### TODO LO PODRÁ OBTENER

El interesante folleto ilustrativo "LOS SECRETOS DE LA NATURALEZA", explica de un modo práctico y sencillo, cómo se puede TRIUNFAR, tener EXITO y vencer toda clase de adversidades.

Contiene, además, informaciones exactas sobre "LA PIEDRA IMAN", tan conocida por sus benéficas virtudes.

GRATIS recibirán este maravilloso folleto, pidiéndolo por carta y enviando 10 centavos en estampillas para gastos de oficina a la casa:



(PIEDRA IMAN)

**BERTHE THOMASSET**

Calle OMBÚ 394, Buenos Aires



## REGALO una tarjeta perfumada de gran actualidad

DE GRAN INTERES PARA SEÑORAS, SEÑORITAS Y CABALLEROS

No deje de pedir hoy mismo esta tarjeta (novedad), de gran utilidad para cualquier persona. Es suficiente guardarla en cualquier sitio para que deje un perfume exquisito y de mucha duración. GRATIS, junto con esta tarjeta, se remite un maravilloso libro para triunfar en todas las empresas que usted desee y obtener

**Salud, Fortuna, Empleos, etc.**

Pida hoy mismo por carta estos dos artículos y se le remitirán completamente gratis. Se ruega poner bien claro el nombre y dirección y remitir 10 centavos en estampillas para el envío. NOTA.—No deje de pedir los dos artículos, que son completamente gratis.

C. H. FERNÁNDEZ, 1236, Abonado, 1236, B. Aires





## Agricultura y Veterinaria

**D. Barricarte, Teodolina.** — Cuando los terneros sean atacados de insolación, los llevará bajo la sombra de un árbol o techo con corriente de aire y les echará agua fría sobre todo el cuerpo, durante tres o cuatro minutos; después los secará con esponjas y lienzos. Si el estado comatoso se prolonga, les hará fricciones en la piel con esencia de trementina, y al interior les hará tomar vino con agua tibia. Una sangría al principio es conveniente; también unas inyecciones subcutáneas de cafeína pueden ser útiles. En cuanto a los tumores, es conveniente extirparlos, si fuera posible.

**A. Lozano, La Plata.** — Lleve la pollita enferma para su examen a la Escuela de Avicultura, sita próximo al Jardín Zoológico de ésta.

**Marramucha.** — Al gato es indispensable que lo examine un veterinario cuanto antes, pues sus actitudes bruscas indican que sufre una perturbación seria.

**Subscriptora, La Plata.** — Lo más práctico para curar a los canarios, es extraerles los hilos incrustados en las patitas; luego aplicar vaselina fenicada.

**P. Urrutia, 25 de Mayo.** — Un tratamiento curativo para su vaca se podrá instituir previo examen de la misma. No obstante, ensayará el siguiente tratamiento: en un balde con agua echará un puñado de hojas de eucalipto y, después de hervida, hará aspirar sus vapores al animal durante quince minutos, dos veces al día.

**Nardo, San Martín.** — El primer alimento que dará a los pavitos consistirá en miga de pan y leche cuajada, afrecho y huevos duros, en cuatro o cinco comidas al día; si enfriecen, les dará miga de pan mojado en vino. A medida de su crecimiento, reemplazará los huevos por granos, ensaladas y coles cortadas en pedacitos. La base de esta comida es la avena.



## UN OBSEQUIO ÚTIL

De interés para todos

se remite a quien lo solicite un hermoso libro, el cual trata del naturalismo, enseña a conocer desde la piedra más preciosa hasta la hierba más humilde, con hermosas ilustraciones de sus más bellos paisajes de la majestuosa Cordillera de los Andes, donde se demuestra el caudal de riquezas que ella oculta en bien de la humanidad.

## Piedras Raras

de todos los colores y correspondientes al mes de nacimiento de cada persona, según tradiciones; la PIEDRA IMAN, tan conocida por sus fluidos magnéticos que ella contiene, etc., etc.

Dirija hoy mismo su pedido a

**J. M. CARRIZO**

Independencia 2515  
Buenos Aires



PIEDRA IMAN

## AGRICULTURA Y VETERINARIA

**Palermo.** — Evitará el vicio de sus gallinas dándoles con las comidas sustancias de origen animal, como hueso molido, carne y residuos de comida, cáscaras de huevos, etc., y mucha libertad.

**J. R. S., La Violeta (F. C. C. C.).** — Para curar a sus caballos con lastimaduras, empleará sulfato de cobre en polvo, que aplicará sobre las regiones enfermas después de una buena ducha de agua corriente. Indicará al talabartero las correcciones que requieran los arneses.

**S. Goldriz.** — Los pájaros de su interés (macho y hembra) los juntará en una jaula con nidos, la que colocará en una habitación oscura. Les dará alpiste de buena calidad, plantillas, pan mojado, lechuga y agua fresca. Durante los trece días de la incubación observarán el mayor reposo y tranquilidad.

**M. M. O., Azul.** — Las plantas de su interés necesitan, en general, un suelo rico en tierra de jardín, buen drenaje, abundante riego durante la vegetación, poco durante el reposo invernal. La multiplicación se obtiene por gajos, acodos y brotes; el acodo es preferible.

**M. Gutiérrez, Morón.** — El cultivo del nabo conviene a los terrenos frescos, ligeros y calcáreos. El terreno se prepara en otoño con una labor profunda, y al año siguiente labores moderadas; se siembra en enero y febrero, en líneas distantes 30 a 40 centímetros una de otra, y a razón de 3 a 4 kilogramos de granos por hectárea. Se da la primera carpida cuando la plantita posee tres o cuatro hojas; después de tres semanas a más tardar, se aclararán las plantas, espaciándolas de 20 a 25 centímetros unas de otras. La recolección tiene lugar de abril a mayo. Se cortan las hojas que se dan a los vacunos y el tubérculo comestible.

\*\*\*

La correspondencia será dirigida así: Doctor Antonio Grossi, Consultorio de Agricultura y Veterinaria de P. B. T., Chile, 263. Consultorio particular: Maza, 188 (U. Telefónica 3773, Mitre).

## ¿BUSCÁIS LA FORTUNA?

¿Queréis la DICHA y SALUD?

Nuevo catálogo ilustrado de Obras de Magia y otras ciencias. Últimas novedades.



Interesante folleto sobre la PIEDRA IMAN, con sus propiedades y virtudes.

Pedir sin demora el precioso libro de Ciencias cuya lectura y secretos son a todos útiles para el adelanto personal y triunfar en todas las empresas y negocios.

**GRATIS** podéis conseguirlo pidiéndolo a R. Borrell, Casilla de Correo número 1543, Buenos Aires, incluyendo una estampilla de 10 centavos para franqueo.





## PREMIOS:

En el próximo número publicaremos los nombres de los niños premiados por haber resuelto las cuestiones planteadas en el número 576.

Las soluciones de los asuntos de esta página se recibirán hasta el día miércoles 22 del corriente, publicándose los nombres de los ganadores en el P B T del día 1.º de enero de 1916.

Los solucionistas deberán enviar su correspondencia a VOCALÉS, Chile, 263, escribiendo con claridad el nombre y dirección. Los del interior añadirán la indicación de su edad.



P B T.  
Pedagogía Casera.  
Núm. 577.

Para optar a los premios,  
es necesario acompañar  
con las soluciones el re-  
corte de este cupón.

### FUGA

SOLUCION (Poesía de L. de Gomara)

S. pr.g.nt. m. r.z.n  
p.r.q.. l d.s q.. n.s .s.st.  
pr.p.rc.n. .g.l .lp.st.  
l. l.ndr. q.. l g.r.r.n.  
y .n.c.m.b.. l h.m.br. d. b..n  
l. h.c. p.s.r h.nd. .f.n  
p.r .l p.d.z. d. p.n  
q.. l v.g. g.z. t.m.b..n  
l. s q.. D.s m.nd. q.. .b.j.  
l .a.m.l .l s.st.nt.  
l. l.ch. p.r. .l t.l.nt.  
l. gl.r.. p.r. .l tr.b.j.!

### DIBUJO DE INVENTIVA

Además de educar la mano, haciéndole adquirir soltura en el manejo del lápiz o de la pluma y firmeza en el pulso, el dibujo es un medio muy valioso para desarrollar la fantasía, el buen gusto, la paciencia, la prolijidad y el esmero en la selección de los temas. Además contribuye a fomentar la afición al trabajo, y como éste es el primer elemento de moral individual, si va bien encaminado, calculen los niños cuán benéfico resulta desde todos los puntos de vista que se considere, el arte del dibujo. De acuerdo con estas ventajas, proponemos un tema a los pequeños lectores. Envíen en papel o cartulina del tamaño de una postal, un dibujo que represente la escena presenciada por el dibujante que más le haya impresionado en estos últimos días de clase. El trabajo vendrá hecho con tinta, firmado y especificando la edad del autor. Publicaremos en esta página los mejores, y a los demás se dará el premio de costumbre si acompañan la solución de los otros asuntos de la sección.

### PARA LOS CHIQUITOS

Poner las vocales que faltan.

Y. t.ng. .n .l.f.l.r.—S.s p.r.t.s s.n:  
l. e.b.z., l. e.r.p., l. p.nt.—M. .l.f.  
l.r.s d.r., br.l.nt., s.l.d., l.s.—L.  
e.b.z. s.r.d.nd., l. e.r.p. s.r.ct.—  
M. s.r.v. p.r. pr.nd.r .l.g.n.s p.r.t.s d.l  
v.st.d. s. s. r.m.p.

### SOLUCIONES CORRESPONDIENTES AL N.º 576.

Una encuesta:

Damos a la publicidad otra respuesta a nuestro tema.

— ¡Qué haré cuando esté en edad de ganarme la vida?

¡Cuántas veces conversando amigablemente con mis compañeros, he tenido la ocasión de dar a conocer mis aspiraciones sobre el futuro! Ilusiones juveniles e inocentes que no son más que elevar castillos en el aire sobre el porvenir y que se derrumban al primer soplo de la adversidad.

Mis deseos son constituirme un hombre digno y útil a la sociedad y a la patria.

¿Qué haré cuando esté en edad de ganarme la vida?

Trabajaré con amor toda mi vida, pues el trabajo ennoblece y proporciona una vez tranquila y dulce, mucho más que la que produciría una vida de haraganería.

Trabajaré no sólo por el deseo de hacerme útil a mi patria, sino por el anhelo de alcanzar la íntima, la grande y bella satisfacción que nos proporciona el deber cumplido. — Pablo de la Cruz. — Capital.

Cifras útiles:

La cantidad que ingresaría con la venta de productos ganaderos sería 130.632.082 pesos oro sellado.

Gramatical:

La lista de Alberto Montalvo (La Plata), que publicamos, es la que mejor ha respondido la cuestión planteada:

Acabó, terminó; aceleró, apresuro; advertir, prevenir; agradar, contentar; alabar, elogiar; atrevimiento, osadía; añadir, aumentar; blando, tierno; bosque, selva; callado, silencioso o reservado; combatir, pelear; construir, fabricar; chiste, chanza; contestación, respuesta; demora, tardanza; descuido, negligencia; distinto, diferente; dividir, partir; engañoso, falaz.

Los niños que se expresan a continuación pueden pasar a recoger los premios obtenidos en el sorteo de solucionistas a nuestras oficinas, Chile, 263, de 8 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

### CAPITAL

Ada Rabolini, A. Botte, Elena Cornette, Luisa Crivellari, Ernesto J. Pasman, Benito Grimberg, Pedro M. Ceriani Palacios, Ana Loguercio, María E. Defferrari, Dolores Vallebella, Pepito Marchetti, Adela R. Tonina, Cándida Fernández Veiga, Luis Scaramuzza, Carlos Vieyro, José E. Araya, Nicolás Belluscio, Bernardo Ceriza, Noemí Ruth Vago, Félix Lorenzo, Marta Richter, Héctor Piombo, Manuel Rivera, Héctor Dignotti, Carlos Bruni, Salvador Mendi, Adolfo Pacagnini, María Sassone, Clotilde A. Leirana, Juana L. Muñiz, Carlos Rodríguez Lagares, Trini María Muscoli, Ester M. Brodesen. Heracleo F. Ayerbe, Luis Rois Casco, Rosario V. Gotusso, R. García, Víctor Moreau, Eduardo Fernández, Yolanda Rotondo, Amanda Rigazzi, Luis Salaverria, Antonio Lacer, Mariano Romero, Enrique, Margarita Angélica, Moisés Feldstein, Rosa Paredes, Adelina Ester Rodríguez, Oscar J. Cerviño, Julián O. Fernández, Rosa Ana Lazzano, María Elena Bessero, Adelina Bianchi.

### PROVINCIAS

Pedro Muruzábal, Carlos Zancchi, Teresa Simoniello, Luisa Lavier, Raúl Delmotte, Susana D. Suárez Pérez, M. C. Cortázar, Elda Bengasoli, Juan Arechchi, Juana Martín, Dora Ester Montalbetti, Anita Teresa Sagarra, Pedro G. Moeremans, Atilio Pedrazzini, Aristides Rocca, Juan Ramón Guevara, José López, Enrique Garbocci, María Ester Ferreyra, María A. Iribarren, Pilar Castro, Selva Fernández, Roberto F. Bolleiro, Daniel Goldman, Miguel O. Alda, María Josefa Rodríguez, Luis A. Cinfardini, Eduardo Noceti, Pedro Pla, A. Jiménez, Inocencia Flores.

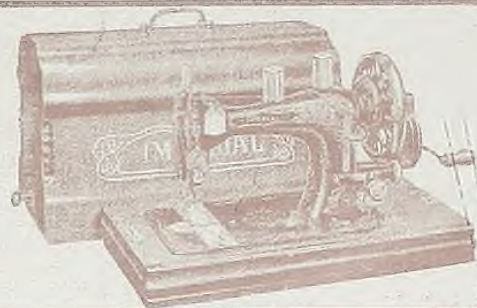
### EXTRANJERO

María Elisabeth Bachman, Nicolás Fernández, Elina Prado Gallardo.



# Para REGALOS de Navidad y Año Nuevo

Ofrecemos ARTÍCULOS HERMOSOS, elegantemente presentados



## MÁQUINAS DE COSER

"IMPERIAL", "STELLA" y "STAR"

A mano, desde . . . . \$ 32

A pie, desde . . . . \$ 45

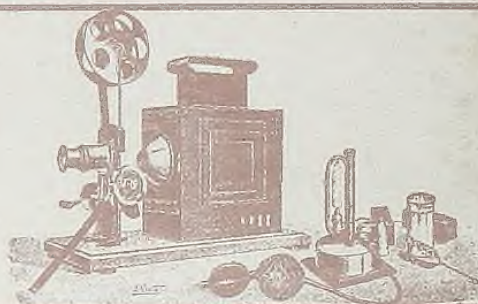
\* *Un regalo de una  
MÁQUINA DE COSER  
es siempre apreciado.*

## Gran Novedad Cinematógrafo para familias

Cinematógrafo completo. Regalo de actualidad. No tiene ningún mecanismo complicado. Funciona a las mil maravillas.

VERLO PARA CONVENCERSE.

PRECIO: desde \$ 70.



## Un REGALO instructivo por \$ 25<sup>m/n</sup>

El sueño acariciado de todo joven es una MÁQUINA DE RETRATAR. Dadle la "DAGO" y veréis que la alegría se desborda por todo su cuerpo. La "DAGO" es una hermosa máquina, muy fácil de manejar. Está forrada con tela imitación cuero. Tiene objetivo muy luminoso. Diafragma IRIS. Obturador siempre armado. Instantánea y pausa. Visual clara reversible. Enfocamiento variable.

Otros aparatos a \$ 10, \$ 12, \$ 30 hasta \$ 350

## ¿Tiene usted en casa un NENE a quien QUIERE MUCHO...?

Nada mejor para exteriorizar este sentimiento que regalarle uno de estos magníficos automóviles. Los automóviles "STELLA" tienen ruedas de goma. Su construcción es inmejorable. La marcha es perfecta. Colores finos y de ilimitada duración. \* PRECIO: desde \$ 32



# ANDERSON & KAY

47, calle MAIPÚ, 49  
Buenos Aires



# FELIZ IDEA

1915 - 1916



—¿Una canastita  
de **Clicquot**?

—Lo mismo ha-  
bía pensado yo.

IMPORTADO POR:

**HENRY GRENIER**

Chile 1507—Buenos Aires

**J. GRANARA & Co.**

Colón esq. Piedras—Montevideo

En el Interior \$ 0.25  
En la Capital \$ 0.20  
Precio del ejemplar